

NSA221

NSA320

Quick Start Guide

2-Bay Digital Media Server

Firmware Versions: NSA221, 4.00 and
NSA320, 4.01
Edition 3, 7/2012

DEFAULT LOGIN DETAILS

Web Address	nsa221 or nsa320
Username:	admin
Password:	1234

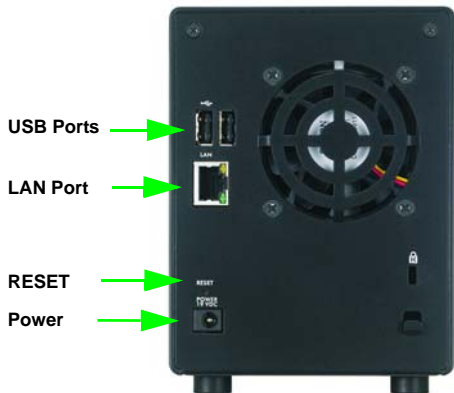
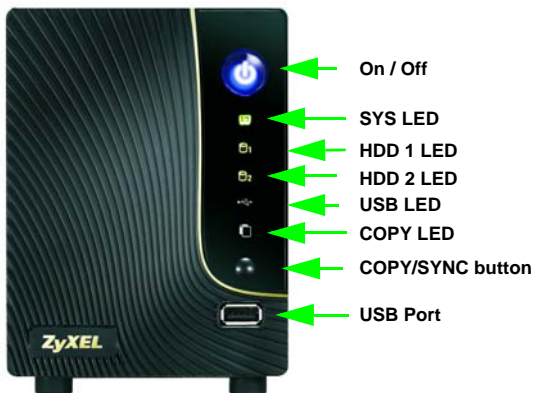
CONTENTS

ENGLISH	5
DEUTSCH	23
ESPAÑOL	43
FRANÇAIS	63
ITALIANO	83
NEDERLANDS	103
SVENSKA	123
LEGAL	141



ZyXEL

Front and Rear Panels



Introduction

The NSA lets you share files and back up data on your home network. You can also play video, music, and photo files stored on the NSA using your computer or a media client such as the DMA-2500.

How It Works



Above is the NSA in a home network. Users back up and share data on the NSA. The DMA-2500 plays the NSA's media files on the TV. A USB hard drive provides extra storage space and files are copied directly from the USB memory stick to the NSA by using the **COPY/SYNC** button.

Place the NSA behind a firewall and/or IDP (Intrusion Detection and Prevention) device to protect it from attacks from the Internet.

See the User's Guide on the included CD for details on configuring all of the NSA's features.

This Quick Start Guide shows you how to:

- [Install Hard Drive, 7](#)
- [Connect the NSA, 13](#)
- [Access the NSA, 15](#)
- [Log into the NSA, 19](#)

Before You Begin

You need the following before you start:

- NSA
- Included CD containing the NAS Starter Utility and User's Guide
- Power cord and power supply (external)
- Included Ethernet cable
- One or two SATA I or SATA II (3.0 Gbit/s) (Serial Advanced Technology Attachment) compatible hard disk(s) with 15-pin SATA power connectors

- Included hard disk chassis brackets (4) and screws (8)
- Phillips screwdriver to attach chassis brackets to the hard disk(s)
- USB cable (optional: you only need this if you want to expand storage capacity by connecting USB drives). Make sure that the USB device uses its own external power adapter if it has one.
- Computer with Network Interface Card (NIC) and TCP/IP installed
- Network device such as a switch, router, or hub (optional)

Install Hard Drive

Once you install a hard drive on the NSA and create a volume, all existing data on the disk will be erased. If you want to install two hard drives and configure them as a RAID volume, it is recommended to use the same disk size and model for best performance.

The NSA must be turned off before you remove or install hard drive(s).

Creating a volume formats the hard drives. All data will be lost. Back up any files on the disk to another location before you install the disk in the NSA.

1. Make sure the power and Ethernet cords are disconnected from the NSA.

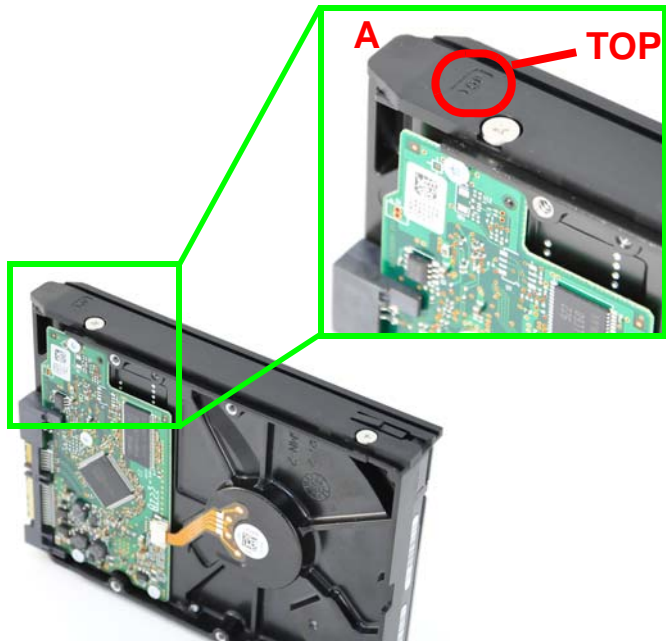
2. Place the NSA on a flat surface with the bottom panel facing up. Press a flat head screwdriver or coin into the slot near the front panel and remove the front panel.



3. Place a chassis bracket (A) on the side of a hard disk.



Attach the bracket labeled **TOP** as shown. Point the tapered end towards the hard disk's connection end (**A**). Use two of the included screws to attach the chassis bracket to the hard disk. Attach the **BOTTOM** bracket to the other side of the hard disk in a similar manner.

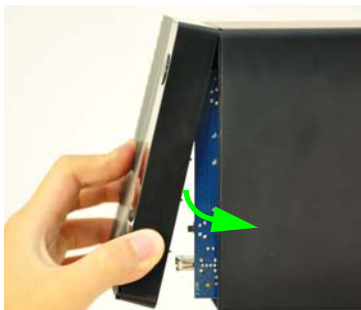


- Align the hard disk with an NSA bay as shown and slide it all the way into the bay.



Repeat steps 3 and 4 for the second hard disk.

- Attach the front panel.

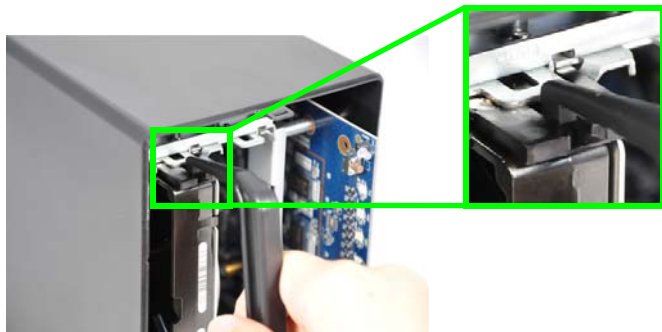


How to Remove a Hard Drive

If you need to remove a hard drive, use the hard disk removal handle included inside the front lid.



1. Place one end of the handle in the top chassis bracket notch.



2. Push the other handle end into the notch on the bottom chassis bracket. Make sure the handle is locked into both notches.



3. Hold the NSA and push your thumb against the front of the chassis and pull the hard disk out.



4. Pull the top of the handle up and out to release it.



Connect the NSA

1. Use the included Ethernet cable to connect the **LAN** port on the rear of the NSA to a computer, switch, or router on your network.



2. Use the included power supply and power cord to connect the **POWER** socket on the rear of the NSA to a power outlet.

*Use **ONLY** the included power adapter.*



3. Press the power button on the front of the NSA to turn it on. Look at the front panel lights.



If no lights turn on, make sure the power cord is not loose and that the power source is turned on.


- The power button light turns steady blue.
- The **SYS** light turns steady green after a successful startup (it takes about 50 seconds).
- The **HDD** lights come on if the NSA detects hard drives in the disk bays.
- The rear panel **LAN** port has a light that turns on if the Ethernet port is properly connected to your network. It blinks while sending or receiving traffic.



To turn off the NSA, press the power button in and hold it until you hear a beep. Then release the button.

Access the NSA

1. Insert the included CD into your CD-ROM drive. Click **Setup** in the screen that displays. Then click the **NAS Starter Utility** link.

 If this screen does not display, use Windows Explorer (My Computer) to go to the CD-ROM. Double-click **setup.exe**.

2. The installation wizard begins. Follow the installer instructions. Click **Finish** to complete the installation.



- In Windows, click **Start > All Programs > ZyXEL > NSU** to run the NAS Starter Utility. If your computer has more than one network card, then you will be prompted to select one.



NSA Initialization

Make sure you have installed the hard drive before following these steps.

- The utility discovers the NSA and information about your network. Click your NSA's button.

NAS Discovery

The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings. [Refresh](#)

The diagram shows a network topology. A laptop (TWPC11746-04) is connected to a wireless router. The wireless router is connected to a wired network. A NAS device (NSA320) is connected to the wired network. The NAS device is highlighted with a red circle. A tooltip is displayed over the NAS device, showing the following information:

- Hostname: nsa320
- IP: 192.168.1.33
- Model ID: NSA320
- Firmware Version: V2010-05-05_13_44_03(AFO.0)b1
- Status: Unreachable

2. Click **Run the Initialization Wizard**.



The screenshot shows a web interface for a Network Attached Storage (NAS) device. On the left, there is a thumbnail of the device and its specifications: Name: nsa320, Firmware: V2010-05-05_13_44, IP address: 192.168.1.33, Status: Online. Below this is a link for 'NAS Discovery'. On the right, there are several management options, each with a brief description. The option 'Run the Initialization Wizard' is circled in red.

Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Add a network drive to My Computer
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

Manage the device
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

Show the directory of the NAS
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

Run the Initialization Wizard
Set up the NAS with step-by-step instructions.

Configure network setting
Configure the Ethernet or PPPoE network only.

3. Enter the default username '**admin**' and password '**1234**' and click **Next**.

Welcome

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

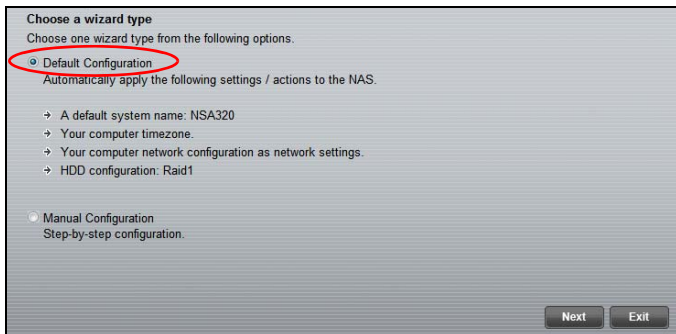
Username:

Password:



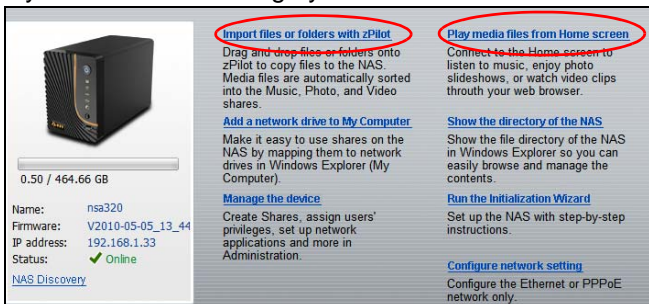
The username and password are case sensitive. You may need to make sure you don't have the caps lock on.

4. Choose **Default Configuration** (recommended) or manual configuration. For the manual option, refer to the help or the User's Guide for more information. Then click **Next** and follow the screens to configure the NSA.



5. You can now use your NSA and do the following:
- Click **Import files or folders with zPilot** to launch zPilot. Drag files onto the zPilot icon to move them to the NSA. Media files are automatically sorted into the **Music**, **Photo**, and **Video** folders. Other types of files go to the **Public** folder. For folders of files you are prompted to choose the target destination.

- Click **Play media files from Home screen** to enjoy your media files through your web browser.



The screenshot displays the NSA320 web interface. On the left, there is a device image and a progress bar showing 0.50 / 464.66 GB. Below this, the following information is listed:

- Name: nsa320
- Firmware: V2010-05-05_13_44
- IP address: 192.168.1.33
- Status: ✔ Online
- [NAS Discovery](#)

On the right, there are several management options, with two circled in red:

- Import files or folders with zPilot**: Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.
- Add a network drive to My Computer**: Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).
- Manage the device**: Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.
- Play media files from Home screen**: Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.
- Show the directory of the NAS**: Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.
- Run the Initialization Wizard**: Set up the NAS with step-by-step instructions.
- Configure network setting**: Configure the Ethernet or PPPoE network only.

6. Enter your username and password and click **Login**.



The screenshot shows the NSA320 Login dialog box. It contains the following fields and controls:

- Title: NSA320 Login
- User name:
- Password:
- Remember Me
- Login button
- Cancel button

Log into the NSA

This section shows you how to log into the NSA from your web browser.



If you cannot get to the login screen, see the troubleshooting section at the end of this guide.

1. Open your web browser and type in the server name of the NSA (“nsa221” or “nsa320” by default).



2. Enter your username and password and click **Login**.

Enter Username/password and click to login.

Username:

Password:

(a maximum of 14 alphanumeric, printable characters, no single and double quotes)

Keep me logged in for two weeks

Login Reset

3. The **Home** screen displays. Use the menus to play your media files.

Troubleshooting

Try the following if you cannot get to the NSA login screen.

- Make sure the NSA is turned on.
- Check the NSA's cable connections. Make sure the NSA's **LAN** LED (located on the **LAN** port) is on or flashing.
- If you were trying to login directly by typing the server name (default **nsa320**) into your web browsers address field, make sure you typed it correctly. If it still doesn't work, try using the NAS Starter Utility.
- Make sure your computer's IP address is in the same subnet as the NSA's IP address. You can use the NAS Starter Utility to find the NSA's IP address. See the User's Guide appendix on setting up your computer's IP address for how to change your computer's IP address. Skip this if you know that there are routers between your computer and the NSA (like if you are connecting through the Internet).
- Ping the NSA from your computer. Make sure your computer's Ethernet adapter is installed and functioning properly. In a (Windows) computer, click **Start, (All) Programs, Accessories** and then

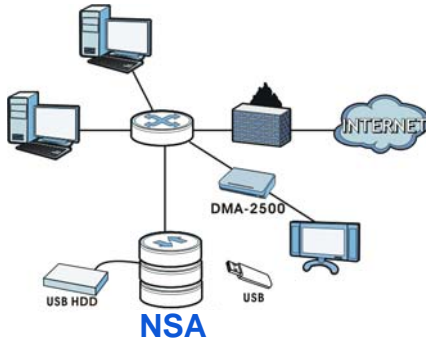
Command Prompt. In the **Command Prompt** window, type “ping” followed by the NSA’s IP address and press [ENTER]. Use the NAS Starter Utility to find the NSA’s IP address if you don’t know it.

- Use Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, or later versions of these with JavaScript enabled.

Einführung

Mit dem NSA können Sie in Ihrem Heimnetzwerk von verschiedenen Geräten aus gemeinsam auf Dateien zugreifen und Daten sichern. Sie können mit einem Medien-Client wie dem DMA-2500 auch Video-, Musik- und Fotodateien abspielen, die auf dem Computer im NSA gespeichert sind.

So funktioniert es



Die obige Abbildung zeigt den NSA in einem Heimnetzwerk. Benutzer sichern Daten auf dem NSA und haben gemeinsamen Zugriff darauf. Der DMA-2500 spielt die Mediendateien des NSA auf dem

Fernsehgerät ab. Eine USB-Festplatte bietet zusätzlichen Speicherplatz, und Dateien werden durch Drücken der Taste COPY/SYNC direkt vom USB-Memorystick auf den NSA geladen.

Schließen Sie das NAS möglichst hinter ihrem Router mit Firewall an.

Eine Beschreibung zum Konfigurieren aller Funktionen des NSA finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der CD enthalten ist.

Erste Schritte

- [Installieren der Festplatten, 26](#)
- [Anschließen des NSA, 32](#)
- [Zugreifen auf das NSA, 34](#)
- [NSA Anmelden, 39](#)

Vor der Installation

Bevor Sie anfangen, benötigen Sie Folgendes:

- Den NSA
- Die mitgelieferte CD (mit dem NSA Starter Utility-Programm und dem Benutzerhandbuch)
- Netzadapter
- Das mitgelieferte Ethernet-Kabel
- Eine oder zwei Festplatten mit 15-poligen SATA-Anschlüssen, die mit SATA I oder SATA II (3.0 Gbit/s) (Serial Advanced Technology Attachment) kompatibel sind.
- Kreuzschlitzschraubendreher zum Festschrauben der Festplatten in den Einschub.
- Enthalten sind Festplatten-Chassishalterungen (4) und Schrauben (8)
- Kreuzschraubendreher, um die Chassishalterung an die Festplatte(n) zu schrauben
- USB-Kabel (optional: Dieses benötigen Sie nur, wenn Sie durch Anschließen von USB-Laufwerken (Ver. 2) die Speicherkapazität erweitern möchten). Es wird empfohlen, aktive USB Speichergeräte mit eigenem Netzadapter zu verwenden.

- Computer mit Netzwerkkarte (NIC) und installiertem TCP/IP Protokoll
- Netzwerkgerät wie Switch, Router oder Hub

Installieren der Festplatten

Sobald Sie eine Festplatte auf dem NSA installieren und ein Volume erstellen, werden alle auf der Disk vorhandenen Daten gelöscht. Wenn Sie zwei Festplatten installieren und sie als RAID-Volumes konfigurieren möchten, sollten Sie für eine optimale Leistung zweimal dasselbe Festplattenmodell mit derselben Größe verwenden.

Festplatten dürfen NICHT bei eingeschaltetem Gerät angeschlossen und abgetrennt werden. Schalten Sie das NSA aus, bevor Sie die Festplatte(n) einsetzen oder entfernen.

Beim Erstellen eines Volumes werden die Festplatten formatiert. Alle Daten gehen verloren. Bevor Sie die Festplatte im NSA installieren, sollten Sie alle anderen Dateien unbedingt an einem vorhandenen Speicherort sichern.

1. Stellen Sie sicher, dass das Netz- und das Ethernetkabel vom NSA abgetrennt sind.

2. Legen Sie den NSA mit der Unterseite nach oben auf eine flache Unterlage. Drücken Sie einen Längsschlitzschraubendreher oder eine Münze in den Schlitz neben der Frontplatte, und nehmen Sie die Frontplatte ab.



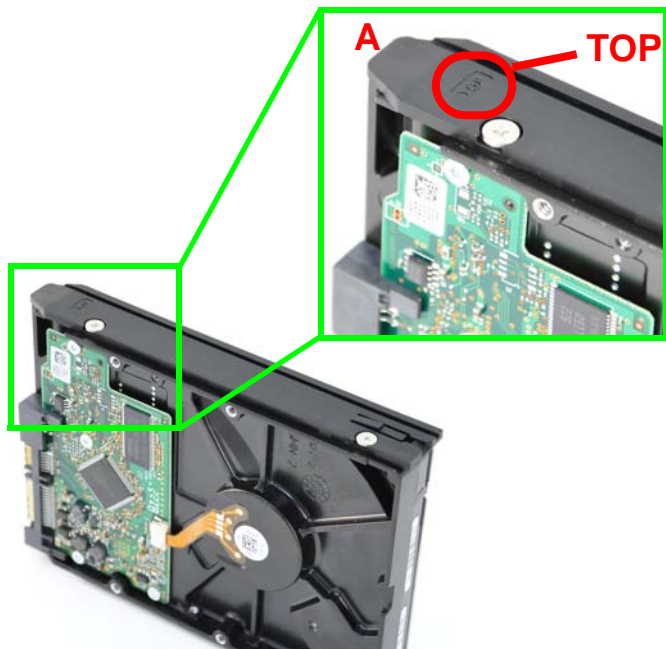
3. Setzen Sie eine Chassishalterung (A) seitlich an die Festplatte an.

Befestigen Sie die mit **TOP (OBEN)** gekennzeichnete Halterung wie abgebildet.

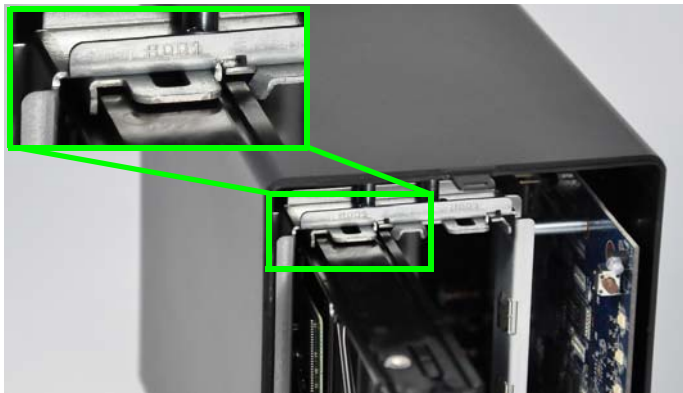
Richten Sie das spitze Ende in Richtung Anschlussseite der Festplatte (**A**). Befestigen Sie die Chassishalterung mit den zwei



mitgelieferten Schrauben an der Festplatte. Befestigen Sie die mit **BOTTOM** (UNTEN) gekennzeichnete Halterung auf dieselbe Weise an der anderen Seite der Festplatte.

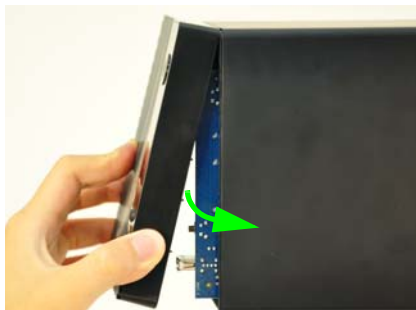


- Führen Sie die Festplatte wie abgebildet an einen NSA-Schacht heran, und schieben Sie sie vollständig in den Schacht ein.



Wiederholen Sie für die zweite Festplatte die Schritte 3 und 4.

- Befestigen Sie die Frontplatte.

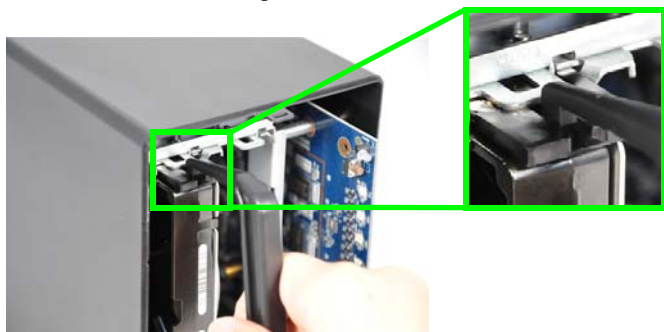


Entfernen einer Festplatte

Wenn Sie eine Festplatte entfernen müssen, verwenden Sie den Festplattengriff, der sich in der vorderen Abdeckung befindet.



1. Setzen Sie ein Ende des Griffs in die obere Rille der Chassis-Halterung.



2. Schieben Sie das andere Ende des Griffs in die untere Rille der Chassis-Halterung. Der Griff muss fest in beiden Rillen sitzen.



3. Halten Sie den NSA in den Händen, und drücken Sie mit dem Daumen gegen die Vorderseite des Chassis. Ziehen Sie dann die Festplatte heraus.



4. Ziehen Sie den Griff oben hoch und heraus, um sie herauszulösen.



Anschließen des NSA

1. Schließen Sie das mitgelieferte Ethernet-Kabel an den **LAN**-Port an der Rückseite des NSA und an einen Computer, Switch oder Router des Netzwerks an.



2. Verbinden Sie den **POWER**-Sockel mit dem Netzteil und dem Netzkabel an der Rückseite des NSA mit einer Netzsteckdose.



Verwenden Sie NUR das mitgelieferte Netzteil.

3. Drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste an der Vorderseite des NSA, um das Gerät einzuschalten. Die LED-Anzeigen befinden sich an der Gerätevorderseite.



Wenn keine Anzeige leuchtet, prüfen Sie noch einmal die Kabelanschlüsse und die Stromquelle.

- Die Betriebsanzeige-LED leuchtet blau.
- Die **SYS**-LED leuchtet nach einem erfolgreichen Hochfahren des Geräts grün (dies dauert etwa 50 Sekunden).
- Die **HDD**-LED leuchtet, wenn das NSA in den Laufwerkschächten Festplatten erkennt.
- Der **LAN**-Anschluss an der Rückseite hat eine LED-Anzeige, diese leuchtet, wenn der Ethernet-Anschluss richtig mit dem Netzwerk verbunden ist. Sie blinkt, wenn Daten gesendet oder empfangen werden.



Um das NSA auszuschalten, drücken Sie so lange auf die Ein/Aus-Taste, bis ein Signalton zu hören ist. Lassen Sie dann die Taste los. Der Gerät wird dann sicher herunter gefahren.

Zugreifen auf das NSA

1. Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-ROM-Laufwerk ein. Klicken Sie im nächsten Fenster auf **Setup** (Installieren). Klicken Sie dann auf die Verknüpfung **NAS Starter Utility**.

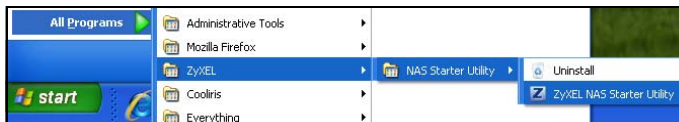


Wenn dieses Fenster nicht gezeigt wird, rufen Sie mit Windows Explorer (Arbeitsplatz) die CD-ROM (normalerweise Laufwerk D) auf. Klicken Sie doppelt auf **setup.exe** um die Installation manuell zu starten.

2. Auf dem Bildschirm wird der Installationsassistent angezeigt. Führen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm aus. Klicken Sie auf **Finish** (Fertig stellen), um die Installation abzuschließen.



- Um das Discovery Utility zu starten, klicken Sie bei Windows auf **Start > Alle Programme > ZyXEL > NSU**. Wenn der Computer über mehr als eine Netzwerkkarte verfügt, werden Sie aufgefordert, eine auszuwählen.



NSA Initialisierung

Stellen Sie sicher, dass die Festplatte installiert ist, bevor Sie diese Schritte ausführen.

- Das Programm erkennt den NSA und Informationen über Ihr Netzwerk. Klicken Sie auf die Taste des NSA.

NAS Discovery

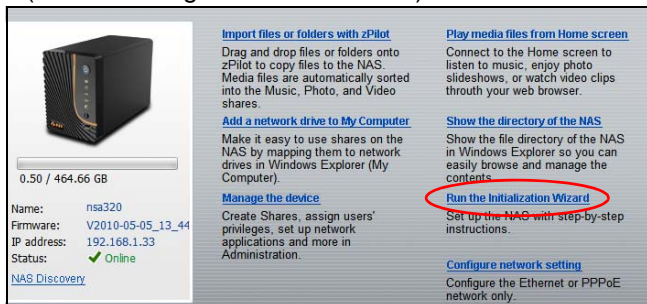
The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings. [Refresh](#)

The diagram shows a network topology. A laptop (TWPC11746-04) is connected to a wireless router. The wireless router is connected to a wired network. A NAS device (nsa320) is connected to the wired network. The NAS device is highlighted with a red circle. A tooltip window is open over the NAS device, displaying the following information:

```

Hostname:nsa320
IP:192.168.1.33
Model ID:NSA320
Firmware Version:V2010-05-05_13_44_03(AFO.0)b1
Status:Unreachable
  
```

2. Klicken Sie auf **Run the Initialization Wizard** (Initialisierungsassistent starten).



The screenshot shows a web-based interface for a Network Attached Storage (NAS) device. On the left, there is a product image of a black NAS unit. Below it, a progress bar shows '0.50 / 464.66 GB'. Further down, system information is listed: Name: nsa320, Firmware: V2010-05-05_13_44, IP address: 192.168.1.33, and Status: Online with a green checkmark. A link for 'NAS Discovery' is also present. On the right side, there are several menu items with descriptions: 'Import files or folders with zPilot', 'Play media files from Home screen', 'Add a network drive to My Computer', 'Show the directory of the NAS', 'Manage the device', 'Run the Initialization Wizard' (highlighted with a red circle), and 'Configure network setting'.

Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Add a network drive to My Computer
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

Manage the device
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

Show the directory of the NAS
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

Run the Initialization Wizard
Set up the NAS with step-by-step instructions.

Configure network setting
Configure the Ethernet or PPPoE network only.

3. Geben Sie den Standard-Benutzernamen **'admin'** und das Standard-Kennwort **'1234'**, und klicken Sie auf **Next** (Weiter).

Welcome

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

Username:

Password:



Achten Sie bei der Eingabe des Benutzernamens und des Kennworts auf Groß- und Kleinschreibung. Die Feststelltaste darf nicht aktiviert sein.

4. Wählen Sie die Option **Default Configuration** (Standardkonfiguration) (empfohlen), oder manuelle Konfiguration. Informationen zur manuellen Konfiguration finden Sie im Benutzerhandbuch. Klicken Sie auf **Next** (Weiter), und folgen Sie den Anweisungen der nächsten Fenster, um den NSA zu konfigurieren.


Choose a wizard type
Choose one wizard type from the following options.

- Default Configuration**
Automatically apply the following settings / actions to the NAS.
 - A default system name: NSA320
 - Your computer timezone.
 - Your computer network configuration as network settings.
 - HDD configuration: Raid1
- Manual Configuration
Step-by-step configuration.

Next Exit

5. Sie können jetzt den NSA verwenden und folgendes tun:

- Klicken Sie auf **Import files or folders with zPilot** (Dateien oder Ordner mit zPilot importieren), um zPilot zu starten. Verschieben Sie Dateien auf das zPilot-Symbol, um sie auf den NSA zu verlagern. Mediendateien werden automatisch in die Ordner **Music** (Musik), **Photo** (Foto) und **Video** sortiert. Andere Dateitypen werden in den Ordner **Public** (Öffentlich) verschoben. Sie werden aufgefordert, den Speicherort für die Ordner und Dateien anzugeben.
- Klicken Sie auf **Play media files from Home screen** (Mediendateien über das Startfenster abspielen), um Ihre Mediendateien über Ihren Internetbrowser abzuspielen.



0.50 / 464.66 GB

Name: nsa320
 Firmware: V2010-05-05_13_44
 IP address: 192.168.1.33
 Status: ✔ Online

[NAS Discovery](#)

[Import files or folders with zPilot](#)

Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

[Add a network drive to My Computer](#)

Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

[Manage the device](#)

Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

[Play media files from Home screen](#)

Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

[Show the directory of the NAS](#)

Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

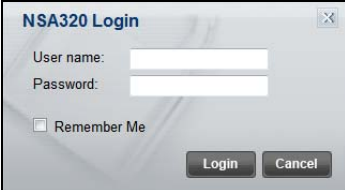
[Run the Initialization Wizard](#)

Set up the NAS with step-by-step instructions.

[Configure network setting](#)

Configure the Ethernet or PPPoE network only.

6. Geben Sie Ihren Benutzernamen und das Kennwort ein, und klicken Sie auf **Login** (Anmelden).



NSA Anmelden

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie sich über ihren Internetbrowser beim NSA anmelden.

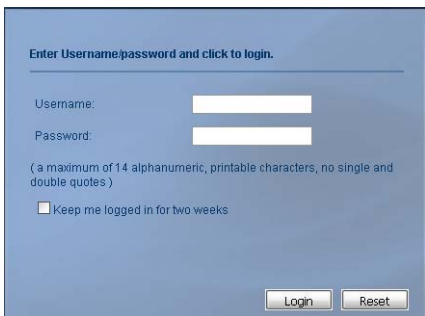


Wenn das Anmeldefenster nicht angezeigt wird, lesen Sie im Abschnitt Problembeseitigung am Ende dieser Anleitung nach.

1. Öffnen Sie Ihren Internetbrowser, und geben Sie den Servernamen des NSA (standardmäßig "nsa320" oder "nsa221") ein.



1. Geben Sie Ihren Benutzernamen und das Kennwort ein, und klicken Sie auf **Login** (Anmelden).



Enter Username/password and click to login.

Username:

Password:

(a maximum of 14 alphanumeric, printable characters, no single and double quotes)

Keep me logged in for two weeks

2. Das Fenster **Home** wird angezeigt.

Problembeseitigung

Wenn Sie nicht das Anmeldefenster des NSA aufrufen können, versuchen Sie Folgendes.

- Stellen Sie sicher, dass der NSA eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie die Kabelverbindungen des NSA. Stellen Sie sicher, dass die **LAN-LED** des NSA (am **LAN-Port**) leuchtet oder blinkt.
- Prüfen Sie, ob Sie den Servernamen (Standard **nsa320** oder **nsa221**) richtig in das Adressfeld des Internetbrowsers eingegeben haben. Versuchen Sie es mit dem NAS Starter-Utility.
- Stellen Sie sicher, dass sich die IP-Adresse des Computers im selben Subnetz wie die des NSA befindet. Sie können die IP-Adresse des NSA mit dem Discovery Utility ermitteln. Eine Anleitung zum Einrichten oder Ändern der IP-Adresse des Computers finden Sie im Anhang des Benutzerhandbuchs. Überspringen Sie diesen Schritt, wenn sich zwischen dem Computer und dem NSA keine Router befinden (wenn Sie z. B. über das Internet verbunden sind).

- Versuchen Sie den NSA mit dem Ping Befehl vom Computer aus zu erreichen. Stellen Sie sicher, dass der Ethernet-Adapter des Computers angeschlossen ist und richtig funktioniert. Klicken Sie bei einem Windows-Computer auf **Start, (Alle) Programme, Zubehör** und dann auf **Eingabeaufforderung**. Geben Sie im Fenster der **Eingabeaufforderung** "Ping" und dann die IP-Adresse des NSA ein, und drücken Sie auf die Eingabetaste. Finden Sie die IP-Adresse des NSA mit dem Discovery Utility-Programm heraus.
- Verwenden Sie Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, oder spätere Versionen davon mit aktivierter Java-Script-Unterstützung.

Introducción

El NSA le permite compartir archivos y copiar datos en su red doméstica. También puede reproducir vídeo, música y archivos de fotos guardados en el NSA utilizando su ordenador o un cliente de medios como el DMA-2500.

Cómo funciona



Arriba el NSA está en una red doméstica. Los usuarios realizan copias de seguridad y comparten los datos en el NSA. El DMA-2500 reproduce los archivos de medios del NSA en el televisor. Una unidad de disco duro USB ofrece espacio de almacenamiento extra y los archivos son copiados directamente de la unidad USB al NSA usando el botón **COPY/SYNC**.

Proteja el NSA con un cortafuegos y/o un dispositivo IDP (Intrusion Detection and Prevention) para protegerlo de los ataques de Internet.

Consulte la Guía del usuario en el CD incluido para más detalles sobre la configuración de todas las características del NSA.

Esta Guía de instalación rápida le muestra cómo:

- [Instalar discos duros, 46](#)
- [Conectar el NSA, 52](#)
- [Acceso al NSA, 54](#)
- [Inicio de sesión al NSA, 59](#)

Antes de comenzar

Necesita lo siguiente antes de comenzar:

- NSA
- El CD incluido que contiene la utilidad NSA Starter y la Guía del usuario
- Cable de alimentación y fuente de alimentación (externa)
- Cable Ethernet incluido

- Uno o dos discos compatibles SATA I o SATA II (3.0 Gbit/s) (Serial Advanced Technology Attachment) con conectores de alimentación SATA de 15 contactos
- Destornillador de estrella para instalar los discos duros en las bandejas para discos
- Incluye soportes del chasis del disco duro (4) y tornillos (8)
- Destornillador estrella para colocar los soportes del chasis al disco o discos duros
- Cable USB (opcional: sólo lo necesita si desea ampliar la capacidad de almacenamiento conectando unidades USB (versión 2 compatibles). Se recomienda que el dispositivo USB utilice su propio adaptador externo si tiene uno.
- Ordenador con Network Interface Card (NIC) y TCP/IP instalados
- Dispositivo de red como un switch, router o hub

Instalar discos duros

Una vez instalado el disco duro en el NSA y creado un volumen, se borrarán todos los datos existentes en el disco. Si desea instalar dos unidades de disco y configurarlas como volúmenes RAID, se recomienda utilizar el mismo tamaño de disco y modelo para obtener el mejor rendimiento.

Los discos duros NO son intercambiables en caliente. El NSA debe apagarse antes de quitar o instalar la(s) unidad(es) de disco duro.

Al crear un volumen se formatean las unidades de disco. Se perderán todos los datos. Realice copias de seguridad de los archivos en el disco en otra ubicación antes de instalar el disco en el NSA.

1. Compruebe que los cables Ethernet estén desconectados del NSA.

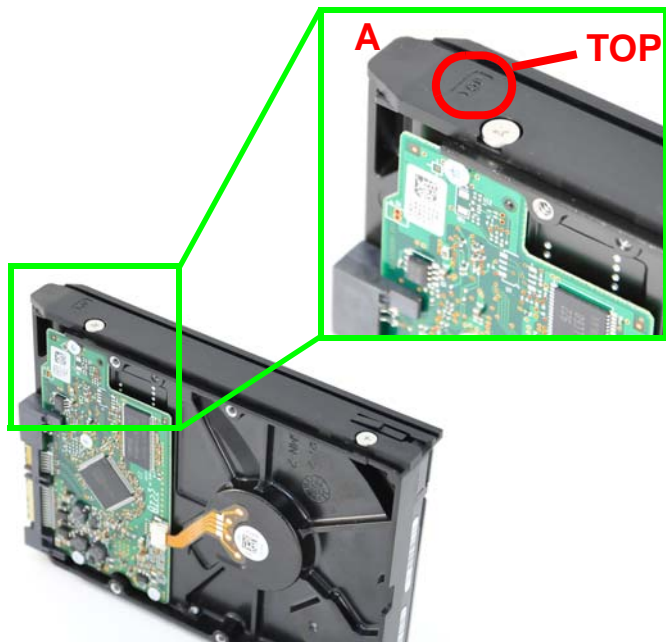
2. Coloque el NSA en una superficie plana con el panel inferior mirando hacia arriba. Presione con un destornillador plano o moneda en la ranura junto al panel frontal y quite el panel frontal.



3. Coloque un soporte del chasis (A) en el lateral de un disco duro.



Coloque el soporte con la etiqueta **TOP** como se muestra. Apunte con el extremo mellado hacia el extremo de la conexión del disco o discos duros (**A**). Utilice dos de los tornillos incluidos para colocar el soporte del chasis al disco duro. Coloque el soporte **BOTTOM** en el otro lado del disco duro de manera similar.

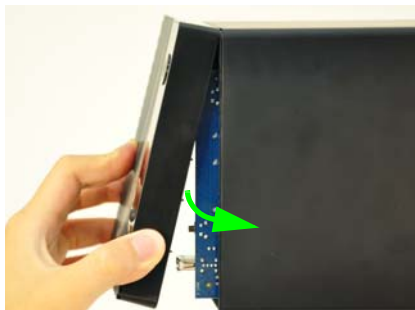


4. Alinee el disco duro con una bahía NSA como aparece e introdúzcalo hasta el fondo en la bahía.



Repita los pasos 3 y 4 para el segundo disco duro.

5. Coloque el panel frontal.

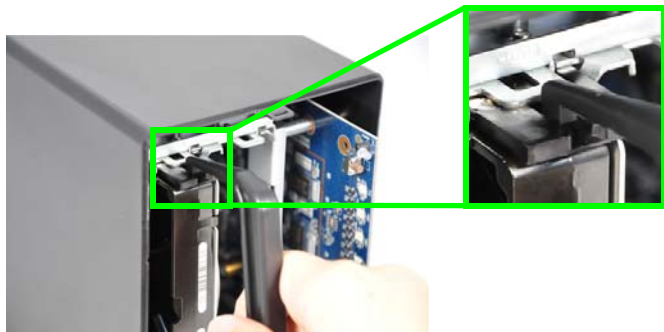


Cómo quitar un disco duro

Si necesita quitar un disco duro, utilice el asa de extracción del disco duro dentro de la tapa frontal.



1. Coloque un extremo del asa en la muesca del soporte de la parte superior del chasis.



- Empuje el otro extremo del asa en la muesca de la parte inferior del soporte del chasis. Compruebe que el asa quede fija en ambas muescas.



- Sostenga el NSA y empuje el pulgar contra la parte frontal del chasis y saque el disco duro.



4. Tire de la parte superior del asa y sáquela para soltarla.



Conectar el NSA

1. Utilice el cable Ethernet incluido para conectar el puerto **LAN** de la parte posterior del NSA a un ordenador, switch o router en su red.



2. Utilice la fuente de corriente incluida y el cable de corriente para conectar el zócalo **POWER** de la parte posterior del NSA a una toma de corriente.



Utilice SOLAMENTE la fuente de alimentación incluida.

3. Pulse el botón de alimentación de la parte frontal del NSA para encenderlo. Fíjese en las luces del panel frontal.



Si no se encienden luces, compruebe que el cable de alimentación no esté suelto y que la fuente de alimentación esté encendida.

- La luz del botón de alimentación permanece encendida en azul.
- La luz **SYS** permanece encendida en verde tras un arranque con éxito (tarda unos 50 segundos).
- La luz **HDD** se enciende si el NSA detecta discos duros en las bahías para discos.
- El puerto **LAN** del panel posterior tiene una luz que se enciende si el puerto Ethernet está correctamente conectado en su red. Parpadea mientras envía o recibe tráfico.



Apague el NSA, presione el botón de encendido y manténgalo hasta que escuche un sonido. Luego suelte el botón.

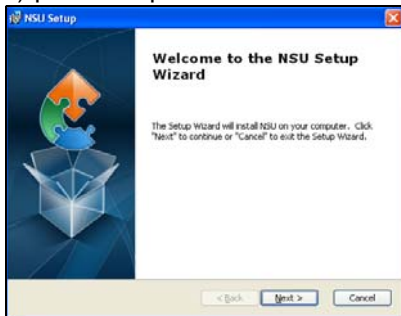
Acceso al NSA

1. Inserte el CD incluido en la unidad de CD-ROM. Haga clic en **Setup** (Instalar) en la pantalla que aparece. Luego haga clic en el enlace **NAS Starter Utility**.



Si esta pantalla no aparece, utilice Windows Explorer (Mi PC) para ir al CD-ROM (normalmente la unidad D). Haga doble clic en **setup.exe**.

2. Comenzará el asistente para la instalación. Siga las instrucciones del instalador. Haga clic en **Finish** (Finalizar) para completar la instalación.



3. En Windows, haga clic en **Inicio > Todos los programas > ZyXEL > NSU** para ejecutar la utilidad discovery. Si su ordenador tiene más de una tarjeta de red, se le pedirá que seleccione una.



Inicialización del NSA

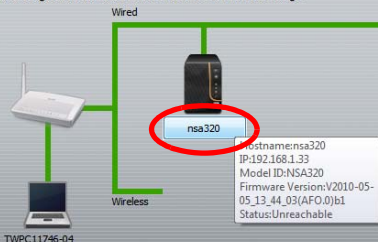
Asegúrese de haber instalado la unidad de disco duro antes de seguir estos pasos.

1. La utilidad describe al NSA e información acerca de su red. Haga clic en el botón del NSA.

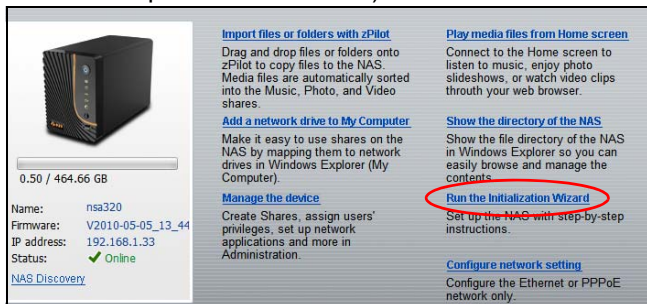
NAS Discovery

The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings.

[Refresh](#)



2. Haga clic en **Run the Initialization Wizard** (Ejecutar Asistente para la instalación).



0.50 / 464.66 GB

Name: nsa320
Firmware: V2010-05-05_13_44
IP address: 192.168.1.33
Status: ✔ Online
[NAS Discovery](#)

[Import files or folders with zPilot](#)
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

[Add a network drive to My Computer](#)
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

[Manage the device](#)
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

[Play media files from Home screen](#)
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

[Show the directory of the NAS](#)
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

[Run the Initialization Wizard](#)
Set up the NAS with step-by-step instructions.

[Configure network setting](#)
Configure the Ethernet or PPPoE network only.

3. Introduzca el nombre de usuario predeterminado 'admin' y la contraseña '1234' y haga clic en **Next** (Siguiete).

Welcome

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

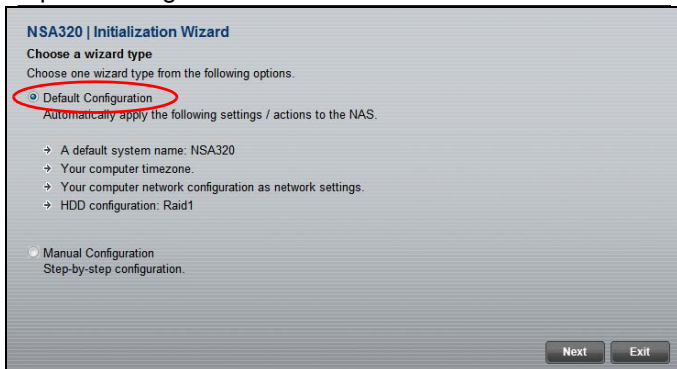
Username:

Password:



El nombre de usuario y contraseña distinguen mayúsculas. Asegúrese de no tener el bloqueo de mayúsculas si no lo necesita.

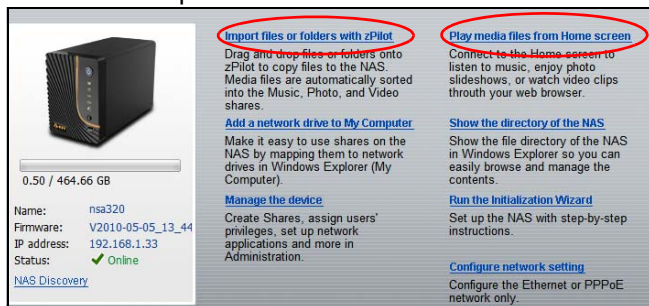
4. Elija **Default Configuration** (Configuración predeterminada) (recomendado) o configuración manual. Para la opción manual, consulte la ayuda o la Guía del usuario para más información. Luego haga clic en **Next** (Siguiente) y siga las pantallas para configurar el NSA.



5. Ahora puede usar su NSA y hacer lo siguiente:
 - Haga clic en **Import files or folders with zPilot** (Importar archivos o carpetas con zPilot) para abrir zPilot. Arrastre archivos al icono de zPilot para moverlos al NSA. Los archivos de medios son

organizados automáticamente en las carpetas **Music** (Música), **Photo** (Fotos) y **Video** (Vídeo). Otros tipos de archivos van a la carpeta **Public** (Pública). Para carpetas o archivos se le pedirá que elija el destino.

- Haga clic en **Play media files from Home screen** (Reproducir archivos multimedia desde la pantalla principal) para disfrutar de sus archivos multimedia a través del explorador de web.

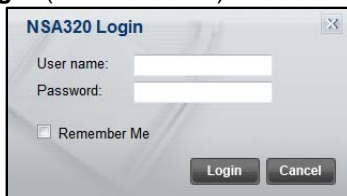


The screenshot shows the NAS320 web interface. On the left, there is a device image and status information: Name: nsa320, Firmware: V2010-05-05_13_44, IP address: 192.168.1.33, Status: Online. On the right, there are several management options, with two highlighted by red circles: "Import files or folders with zPilot" and "Play media files from Home screen".

Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

6. Escriba el nombre de usuario y contraseña y haga clic en **Login** (Iniciar sesión).



The screenshot shows the NSA320 Login dialog box. It has a title bar "NSA320 Login" and a close button. The form contains fields for "User name:" and "Password:", a "Remember Me" checkbox, and "Login" and "Cancel" buttons.

Inicio de sesión al NSA

Esta sección le muestra cómo iniciar sesión en el NSA desde su explorador de web.



Si no puede ir a la página de inicio de sesión, consulte la sección solución de problemas al final de esta guía.

1. Abra el explorador de web y escriba el nombre del servidor del NSA (“nsa320” o “nsa221” por defecto).



2. Escriba el nombre de usuario y contraseña y haga clic en **Login** (Iniciar sesión).

Enter Username/password and click to login.

Username:

Password:

(a maximum of 14 alphanumeric, printable characters, no single and double quotes)

Keep me logged in for two weeks

3. Aparecerá la pantalla **Home**.

Solución de problemas

Intente lo siguiente si no consigue acceder a la pantalla de inicio de sesión del NSA.

- Asegúrese de que el NSA esté encendido.
- Compruebe las conexiones de cables del NSA. Compruebe que el LED del NSA **LAN** (situado en el puerto **LAN**) esté encendido o parpadeando.
- Si ha intentado iniciar sesión directamente escribiendo el nombre del servidor (predeterminado **nsa320** o **nsa221**) en el campo de dirección del explorador, asegúrese de haberlo escrito correctamente. Si todavía no funciona, inténtelo con la NAS Starter Utility.
- Compruebe que la dirección IP del ordenador esté en la misma subred que la dirección IP del NSA). Puede utilizar la utilidad discovery para buscar la dirección IP del NSA. Consulte el apéndice de la Guía del usuario sobre la configuración de la dirección IP de su ordenador para cómo cambiar la dirección IP de su ordenador. Sáltese esto si sabe que hay routers entre su ordenador y el NSA (como si se conecta a través de Internet).

- Realice un ping al NSA desde su ordenador. Compruebe que el adaptador Ethernet de su ordenador esté instalado y funcione correctamente. En un ordenador (Windows), haga clic en **Inicio**, (**Todos los) programas, Accesorios** y luego en **Símbolo del sistema**. En la ventana **Símbolo del sistema**, escriba "Ping" seguido por la dirección IP del NSA y pulse [ENTRAR]. Use la utilidad discovery para buscar la dirección IP del NSA si no la sabe.
- Utilice Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, o versiones posteriores a éstas con JavaScript habilitado.

Introduction

Le NSA vous permet de partager des fichiers et de sauvegarder des données sur votre réseau domestique. Vous pouvez également lire des fichiers vidéo, audio et images stockés dans le NSA en utilisant un client multimédia comme le DMA-2500.

Comment cela fonctionne-t-il



Ci-dessus se trouve le NSA dans un réseau domestique. Les utilisateurs sauvegardent et partagent les données sur le NSA. Le DMA-2500 lit les fichiers média du NSA sur le téléviseur. Un disque dur USB

offre un espace de stockage supplémentaire et les fichiers sont copiés directement de la clé USB dans le NSA en utilisant le bouton **COPY/SYNC** (COPIER/ SYNCHRONISER).

Placez le NSA derrière un pare feu et/ou un dispositif IDP (Intrusion Detection and Prevention (Détection d'intrusion et prévention)) pour le protéger des attaques provenant d'Internet.

Consulter le guide de l'utilisateur sur le CD inclus pour les instructions concernant la configuration de toutes les fonctionnalités du NSA.

Ce guide de mise en route rapide vous indique comment:

- [Installer les disques durs, 66](#)
- [Connecter le NSA, 72](#)
- [Accéder au NSA, 74](#)
- [NSA Ouvrir une session, 79](#)

Avant de commencer

Vous avez besoin des éléments suivants avant de commencer :

- NSA
- CD inclus contenant l'utilitaire de Starter du NSA et le guide de l'utilisateur
- Cordon d'alimentation et alimentation (externe)
- Câble Ethernet fourni
- Un ou deux disques durs compatibles SATA I ou SATA II (3.0 Gbit/s) (Serial Advanced Technology Attachment) avec connecteurs d'alimentation SATA 15 broches
- Supports de montage de disque dur (4) et vis (8) fournis
- Tournevis à pointe cruciforme pour fixer les supports de montage sur le(s) disque(s) dur(s)
- Câble USB (en option : ceci est nécessaire seulement si vous voulez augmenter la capacité de stockage en connectant des lecteurs USB compatibles (version 2)). Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur d'alimentation externe propre au périphérique USB s'il en est équipé.
- Ordinateur avec carte d'interface réseau (NIC) et TCP/IP installé
- Périphérique réseau tel que commutateur, routeur ou hub.

Installer les disques durs

Une fois que vous avez installé un disque dur sur le NSA et créé un volume, toutes les données existantes sur le disque seront effacées. Si vous voulez installer deux disques durs et les configurer en volumes RAID, il est recommandé d'utiliser la même taille et le même modèle de disque pour obtenir les meilleures performances.

Les disques durs NE SONT PAS échangeables à chaud. Le NSA doit être éteint avant de retirer ou d'installer le(s) disque(s) dur(s).

Le fait de créer un volume formate les disques durs. Toutes les données seront perdues. Sauvegardez tous les fichiers du disque sur un autre emplacement avant d'installer le disque dans le NSA.

1. Assurez-vous que les cordons d'alimentation et Ethernet sont déconnectés du NSA.

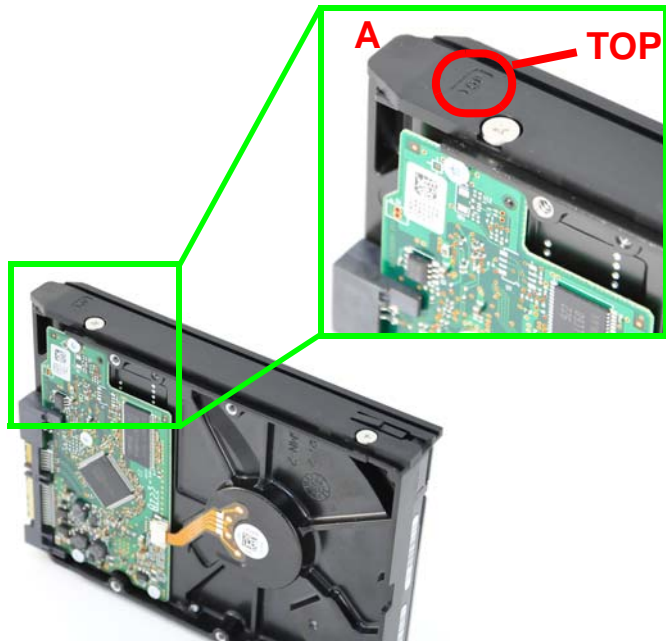
2. Placez le NSA sur une surface plane avec le panneau inférieur dirigé vers le haut. Faites levier à l'aide d'un tournevis plat ou d'une pièce de monnaie dans la fente à proximité du panneau avant et retirez-le.



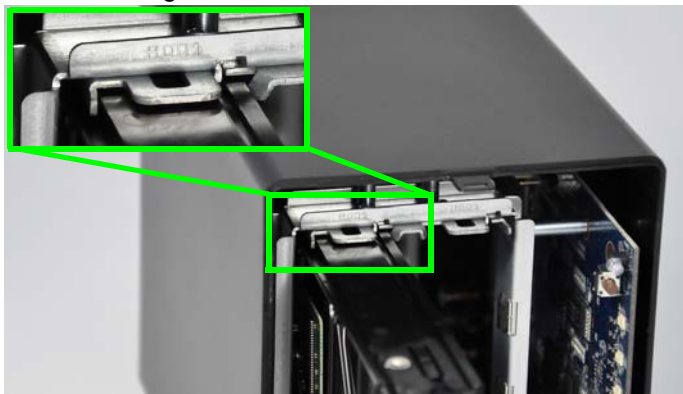
3. Placez un support de montage (A) sur le côté d'un disque dur.



Attachez le support du **TOP** (HAUT) comme illustré. Pointez l'extrémité conique vers le connecteur du disque dur. Utilisez deux des vis fournies pour fixer le support de montage sur le disque dur. Attachez le support du **BOTTOM** (BAS) sur l'autre côté du disque dur de la même manière.

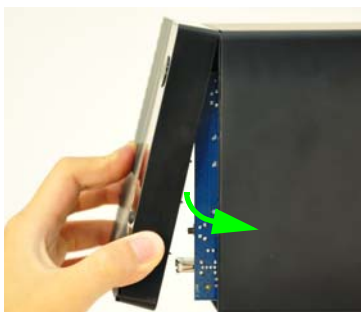


- Alignez le disque dur avec une baie NSA comme illustré et glissez-le entièrement dans la baie.



Répétez les étapes 3 et 4 pour le second disque dur.

- Fixez le panneau avant.

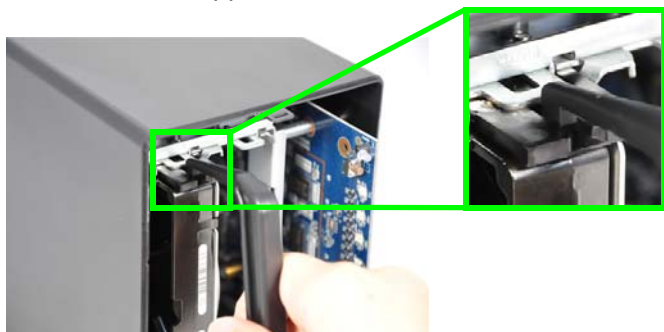


Comment retirer un disque dur

Pour retirer le disque dur, utilisez la poignée à l'intérieur du couvercle avant.



1. Placez une extrémité de la poignée dans l'encoche du haut du support du châssis.



2. Poussez l'autre extrémité de la poignée dans l'encoche du bas du support du châssis. Vérifiez que la poignée est bien enclenchée dans les deux encoches.



3. Maintenez le NSA et appuyez votre pouce contre l'avant du châssis et sortez le disque dur.



4. Tirez le haut de la poignée vers le haut pour la libérer.



Connecter le NSA

1. Utilisez le câble Ethernet fourni pour connecter le port **LAN** situé au dos du NSA à un ordinateur, commutateur ou routeur sur votre réseau.



2. Utilisez l'unité et le cordon d'alimentation fournis pour connecter la prise **POWER** (ALIMENTATION) à l'arrière du NSA à une prise de courant.



Utilisez UNIQUEMENT l'alimentation incluse.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur la façade du NSA pour l'allumer. Observez les voyants en façade.



Si aucun voyant ne s'allume, vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché et que la source d'alimentation est allumée.

- Le témoin du bouton d'alimentation s'allume en bleu.
- Le voyant **SYS** s'allume en vert après le démarrage (cela prend environ 50 secondes).
- Les voyants de **HDD** s'allument si le NSA détecte les disques durs dans les baies de disques.
- Le voyant du port **LAN** du panneau arrière s'allume si le port Ethernet du est correctement connecté à votre réseau. Il clignote lors de l'émission ou la réception de données.



Pour éteindre le NSA, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à entendre un bip. Relâchez ensuite le bouton.

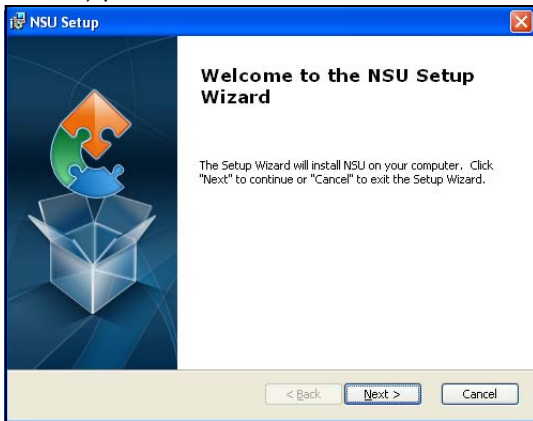
Accéder au NSA

1. Insérez le CD inclus dans votre lecteur de CD-ROM. Cliquez sur **Setup** (Installer) dans l'écran qui s'affiche. Puis cliquez sur le lien **NAS Starter Utility**.



Si cet écran n'apparaît pas, utilisez Windows Explorer (My Computer) (Poste de travail) pour accéder au CD-ROM (généralement lecteur D). Double cliquez sur **setup.exe**.

2. L'assistant d'installation démarre. Suivez les instructions de l'installateur. Cliquez sur **Finish** (Terminer) pour terminer l'installation.



3. Dans Windows, cliquez sur **Start** (Démarrer) > **All Programs** (Tous les programmes) > **ZyXEL** > **NSU** pour exécuter l'utilitaire de découverte. Si votre ordinateur est équipé de plusieurs cartes réseau, vous serez alors invité à en choisir une.



NSA Initialisation

Vérifiez que vous avez installé le disque dur avant d'effectuer ces étapes.

1. L'utilitaire découvre le NSA et les informations à propos de votre réseau. Cliquez sur le bouton de votre NSA.

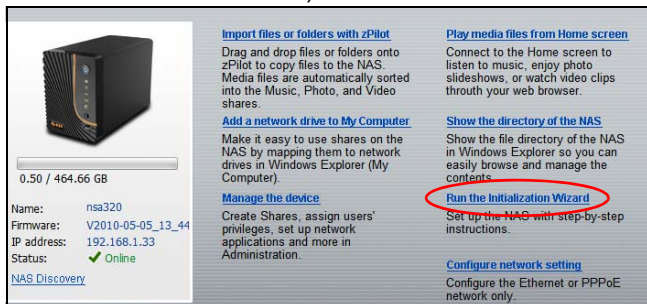
NAS Discovery

The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings. [Refresh](#)

The diagram illustrates a network setup. A central router is connected to a NAS device (labeled 'nsa320') via a 'Wired' connection. The router is also connected to a laptop (labeled 'TWPC11746-04') via a 'Wireless' connection. A tooltip for the 'nsa320' device provides the following information:

- Hostname: nsa320
- IP: 192.168.1.33
- Model ID: NSA320
- Firmware Version: V2010-05-05_13_44_03(AFO.0)b1
- Status: Unreachable

2. Cliquez sur **Run the Initialization Wizard** (Lancer l'assistant d'initialisation).



Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Add a network drive to My Computer
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

Manage the device
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

Show the directory of the NAS
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

Run the Initialization Wizard
Set up the NAS with step-by-step instructions.

Configure network setting
Configure the Ethernet or PPPoE network only.

0.50 / 464.66 GB

Name: nsa320
Firmware: V2010-05-05_13_44
IP address: 192.168.1.33
Status: ✔ Online
[NAS Discovery](#)

3. Entrez le nom d'utilisateur '**admin**' et le mot de passe '**1234**' par défaut et cliquez sur **Next** (Suivant).

Welcome

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

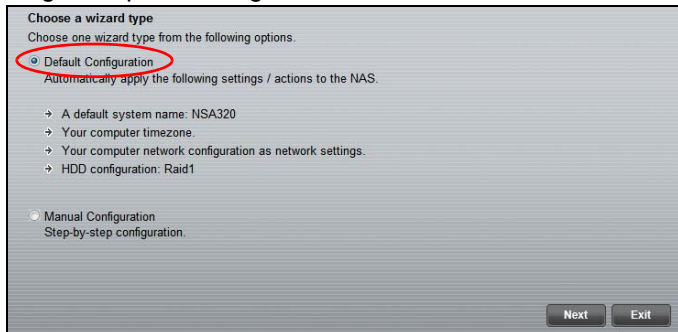
Username:

Password:



Le nom de l'utilisateur et le mot de passe tiennent compte de la casse. Vérifiez que le verrouillage de majuscule n'est pas activé.

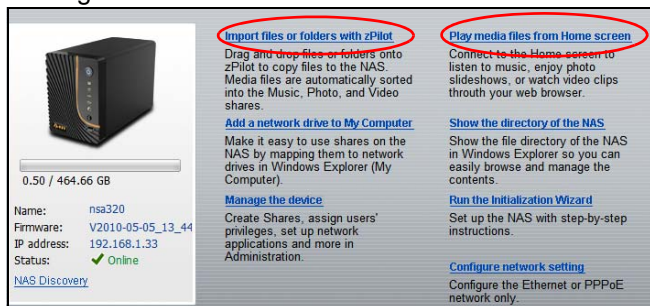
4. Choisissez **Defaut Configuration** (Configuration par défaut) (recommandée) ou la configuration manuelle. Pour l'option manuelle, consultez l'aide ou le Manuel de l'utilisateur pour plus d'informations. Puis cliquez sur **Next** (Suivant) et laissez-vous guider pour configurer le NSA.



5. Vous pouvez maintenant utiliser votre NSA et procéder comme suit:
6. You can now use your NSA and do the following:
- Cliquez sur **Import files and follow the screens to configure the** (Importer les fichiers/dossiers avec zPilot) pour lancer zPilot. Déplacez les fichiers dans l'icône zPilot pour les déplacer vers le NSA. Les fichiers multimédia sont automatiquement triés dans

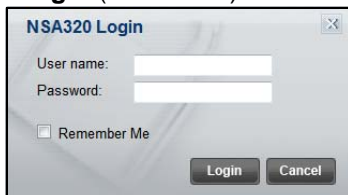
les dossiers **Music**, **Photo**, et **Video**. Les autres types de fichiers vont dans le dossier **Public** (Publique). Pour les dossiers, il vous est demandé de choisir la destination.

- Cliquez sur **Play media files from Home screen** (Lire les fichiers multimédia à partir de l'écran d'accueil) pour apprécier vos fichiers multimédia avec votre navigateur Web.



The screenshot displays the NAS320 web interface. On the left, there is a product image of the NAS320 device, a progress bar showing 0.50 / 464.66 GB, and system information: Name: nsa320, Firmware: V2010-05-05_13_44, IP address: 192.168.1.33, Status: Online, and a link for NAS Discovery. On the right, there are several management options, each with a red circle around its title: **Import files or folders with zPilot** (with a sub-link 'Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS'), **Play media files from Home screen** (with a sub-link 'Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.'), **Add a network drive to My Computer**, **Show the directory of the NAS**, **Manage the device**, and **Run the Initialization Wizard**. At the bottom right, there is a link for **Configure network setting**.

7. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe et cliquez sur **Login** (Connecter).



The screenshot shows the 'NSA320 Login' dialog box. It contains a 'User name:' field, a 'Password:' field, and a 'Remember Me' checkbox. At the bottom, there are 'Login' and 'Cancel' buttons.

NSA Ouvrir une session

Cette section vous montre comment se connecter au NSA à partir de votre navigateur Web.



Si vous n'arrivez pas à accéder à l'écran d'ouverture de session, consultez la section de dépannage à la fin de ce guide.

1. Ouvrez votre navigateur Web et tapez le nom du serveur de NSA ("nsa320" ou "nsa221", par défaut).



2. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe et cliquez sur **Login** (Connecter).

Enter Username/password and click to login.

Username:

Password:

(a maximum of 14 alphanumeric, printable characters, no single and double quotes)

Keep me logged in for two weeks

3. L'écran **Home** s'affiche.

Dépannage

Procédez de la manière suivante si vous n'arrivez pas à obtenir l'écran NSA d'ouverture de session.

- Assurez-vous que le NSA est allumé.
- Vérifiez les connexions des câbles du NSA. Vérifiez que la LED **LAN** du NSA (située sur le port **LAN**) est allumée ou clignote.
- Si vous avez essayé d'ouvrir directement une session en tapant le nom du serveur (**nsa320** ou **nsa221** par défaut) dans les champs d'adresse de vos navigateurs web, assurez-vous que vous l'avez correctement tapé. Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez d'utiliser l'utilitaire NAS Starter.
- Vérifiez que l'adresse IP de votre ordinateur se trouve dans le même sous-réseau que l'adresse IP du NSA. Vous pouvez utiliser l'utilitaire de découverte pour trouver l'adresse IP du NSA. Consultez l'appendice du guide de l'utilisateur pour la manière de paramétrer l'adresse IP de votre ordinateur afin de pouvoir la modifier. Sautez cette partie si vous savez que des routeurs sont placés entre votre ordinateur et le NSA (comme si vous vous connectiez par Internet).

- Envoyez une requête ping au NSA depuis votre ordinateur. Vérifiez que l'adaptateur Ethernet de votre ordinateur est installé et fonctionne correctement. Sur un ordinateur (Windows), cliquez sur **Start** (Démarrer), **(All) Programmes** ((Tous) Programmes), **Accessories** (Accessoires) et ensuite sur **Command Prompt** (Invite de commandes). Dans la fenêtre **Command Prompt** (Invite de commandes), tapez "Ping" suivi de l'adresse IP du NSA et appuyez sur [ENTER] (ENTRÉE). Utilisez l'utilitaire de découverte pour trouver l'adresse IP du NSA si vous ne la connaissez pas.
- Utilisez Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, ou des versions ultérieures à celles-ci avec JavaScript activé.

Introduzione

L'NSA consente di condividere file e di eseguire il backup di dati nella propria rete. È anche possibile riprodurre video, musica e visualizzare file fotografici memorizzati sull'NSA utilizzando il computer o un client multimediale come il DMA-2500.

Come funziona



L'illustrazione si riferisce all'NSA in una rete domestica. Gli utenti fanno backup e condividono dati sull'NSA. Il DMA-2500 riproduce sulla TV i file multimediali dell'NSA. Un'unità di archiviazione USB fornisce spazio di archiviazione aggiuntivo e i file vengono copiati direttamente dalla penna di memoria USB verso l'NSA utilizzando il pulsante **COPY/SYNC**.

Posizionare l'NSA dietro un firewall e/o un dispositivo IDP (Intrusion Detection and Prevention) per proteggerlo da eventuali attacchi provenienti da Internet.

Fare riferimento alla Guida utente memorizzata sul CD fornito a corredo per i dettagli sulla configurazione di tutte le funzioni dell'NSA.

La Guida introduttiva rapida illustra come:

- [Installazione delle unità a disco rigido, 86](#)
- [Collegare l'NSA, 92](#)
- [Accesso all'NSA, 94](#)
- [NSA - Login, 98](#)

Prima di iniziare

Prima di iniziare è necessario disporre di:

- NSA
- Il CD fornito a corredo contenente l'utilità di analisi NSA e la Guida utente
- Il cavo di alimentazione e l'alimentatore (esterno)
- Cavo Ethernet fornito a corredo

- Uno o due dischi rigidi compatibili SATA I o SATA II (3.0 Gbit/s) (Serial Advanced Technology Attachment) con connettori di alimentazione SATA a 15 piedini
- Un cacciavite a croce per installare i dischi rigidi negli appositi vassoi
- Staffe dello chassis dei dischi rigidi (4) e viti (8) fornite a corredo
- Cacciavite a croce per fissare le staffe dello chassis ai dischi rigidi
- Un cavo USB (opzionale: questo serve solo se si desidera espandere la capacità di memorizzazione collegamento unità USB (versione 2) compatibili). È consigliabile che l'unità USB impieghi il proprio alimentatore esterno, se ne è dotato.
- Computer con scheda di rete e protocollo TCP/IP installato
- Unità di rete come uno switch, un router o un hub

Installazione delle unità a disco rigido

Quando si installa un disco rigido sull'NSA e si crea un volume, tutti i dati esistenti sul disco vengono cancellati. Per installare due dischi rigidi e configurarli come volumi RAID, per ottenere le prestazioni migliori è consigliabile utilizzare dischi dello stesso modello e delle stesse dimensioni.

I dischi rigidi NON sono "hot swap" (sostituibili a caldo). L'NSA deve essere spento prima di poter rimuovere o installare i dischi rigidi.

La creazione di un volume formatta i dischi rigidi. Tutti i dati vengono persi. Effettuare il backup di tutti i file presenti sul disco verso un'altra posizione prima di installare il disco nell'NSA.

1. Verificare che alimentazione e cavi Ethernet siano scollegati dall'NSA.

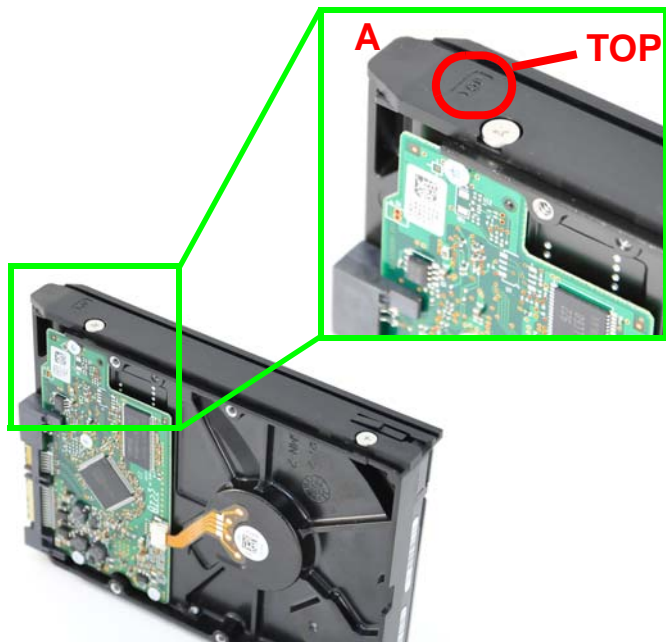
2. Posizionare il NSA su una superficie piatta con il pannello inferiore rivolto verso l'alto. Premere un cacciavite piatto o una moneta nello slot accanto al pannello anteriore e rimuovere quest'ultimo.



3. Posizionare una staffa dello chassis (A) sul lato di un disco rigido.



Attaccare la staffa con etichetta **TOP** (SUPERIORE) come mostrato in figura. Puntare l'estremità sottile verso l'estremità di collegamento del disco rigido (**A**). Utilizzare due viti di quelle fornite a corredo per fissare la staffa dello chassis al disco rigido. Attaccare allo stesso modo la staffa **BOTTOM** (INFERIORE) all'altro lato del disco rigido.

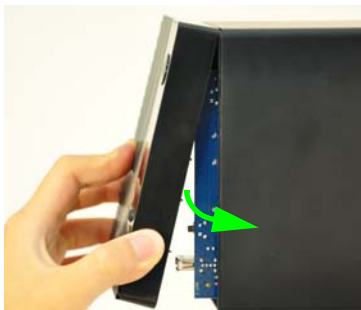


4. Allineare il disco rigido a una bay NSA come mostrato in figura e farlo scorrere all'interno della bay fino a inserirlo completamente.



Ripetere i passaggi 3 e 4 per il secondo disco rigido.

5. Fissare il pannello anteriore.

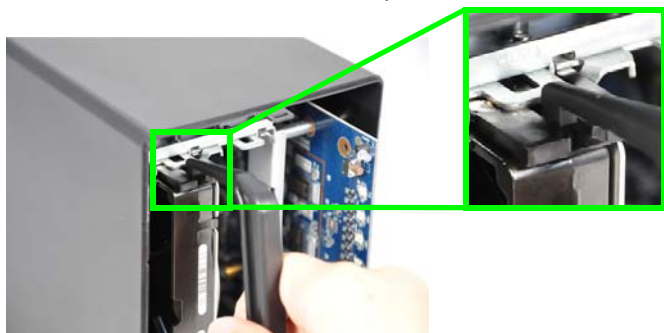


Come rimuovere un disco rigido

Se occorre rimuovere il disco rigido, utilizzare la maniglia di rimozione del disco rigido incluse all'interno del coperchio anteriore.



1. Inserire un'estremità della maniglia nella scanalatura della staffa dello chassis superiore.



2. Premere l'altra estremità nella scanalatura sulla staffa dello chassis inferiore. Assicurarsi che la maniglia sia bloccata in entrambe le scanalature.



3. Tenere l'NSA e spingere il pollice contro la parte anteriore dello chassis, quindi tirare il disco rigido verso l'esterno.



4. Tirare la parte superiore della maniglia su e verso l'esterno per rilasciarla.



Collegare l'NSA

1. Utilizzare il cavo Ethernet fornito a corredo per collegare la porta **LAN** sul retro dell'NSA a un computer, switch o router nella rete.



2. Utilizzare l'alimentatore e il cavo di alimentazione forniti a corredo per collegare la presa **POWER** dietro all'NSA a una presa di corrente.



Utilizzare SOLO l'alimentatore fornito a corredo.

3. Premere il pulsante di accensione che si trova davanti all'NSA per accendere l'unità. Osservare le luci del pannello anteriore.




Se nessuna spia è accesa, verificare che il cavo di alimentazione non sia lento e che sia presente corrente.

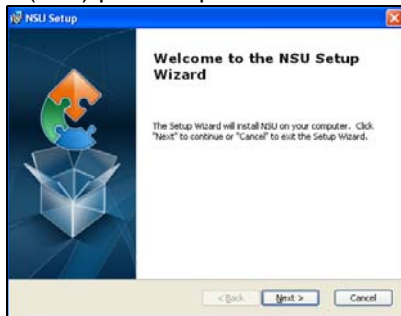
- La luce del pulsante di accensione si accende di colore blu fisso.
- Dopo un avvio riuscito, la luce **SYS** si accende di colore verde fisso (ci vogliono circa 50 secondi).
- Le luci **HDD** si accendono se l'NSA rileva la presenza di dischi rigidi nei bay.
- La porta **LAN** del pannello posteriore ha una luce che si accende se la porta Ethernet è correttamente collegata alla rete. Questa lampeggia quando è in invio o ricezione del traffico dati.



Per spegnere NSA, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento fino a sentire un segnale acustico. A questo punto rilasciare il pulsante.

Accesso all'NSA

1. Inserire il CD fornito a corredo nell'unità CD-ROM. Fare clic su **Setup** (installa) nella schermata visualizzata. Scegliere il collegamento **NAS Starter Utility**.
 -  Se la schermata non viene visualizzata, aprire il CD (generalmente l'unità D) da Esplora risorse di Windows (Risorse del computer). Fare doppio clic su **setup.exe**.
2. Viene avviata l'installazione guidata. Seguire le istruzioni del programma di installazione. Fare clic su **Finish** (fine) per completare l'installazione.



3. In Windows, scegliere **Start > All Programs (Tutti i programmi) > ZyXEL > NSU** per avviare l'utilità di analisi. Se nel computer c'è più di una scheda di rete, viene richiesto di selezionarne una.



NSA Inicialización

Prima di seguire i seguenti passaggi, assicurarsi di aver installato il disco fisso.

1. Il programma di utilità rileva l'NSA e le informazioni relative alla rete. Fare clic sul pulsante dell'NSA.

NAS Discovery

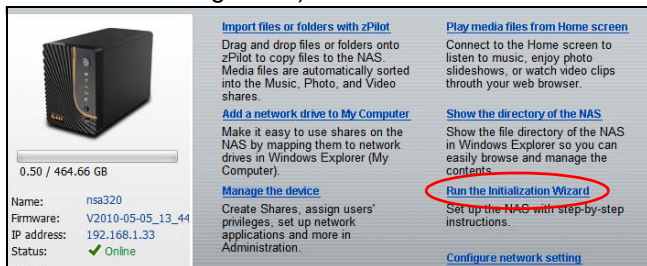
The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings. [Refresh](#)

The diagram shows a network topology. A laptop (TWPC11746-04) is connected to a wireless router. The router is connected to a network consisting of a wired segment and a wireless segment. A NAS device labeled 'nsa320' is connected to the wired segment. A tooltip for 'nsa320' displays the following information:

```

  Hostname: nsa320
  IP: 192.168.1.33
  Model ID: NSA320
  Firmware Version: V2010-05-05_13_44_03(AFO.0)b1
  Status: Unreachable
  
```

2. Fare clic su **Run the Initialization Wizard** (esegui inizializzazione guidata).



Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Add a network drive to My Computer
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

Manage the device
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

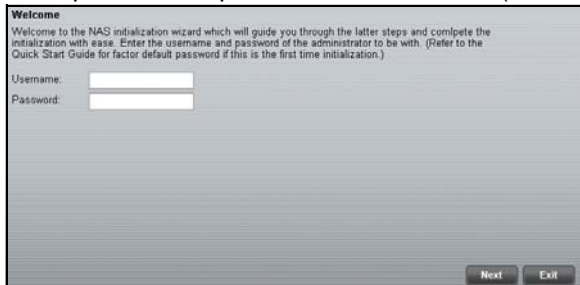
Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

Show the directory of the NAS
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

Run the Initialization Wizard
Set up the NAS with step-by-step instructions.

[Configure network setting](#)

3. Immettere il nome utente '**admin**' e è la password '**1234**' predefiniti, quindi fare clic su **Next** (avanti).



Welcome

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

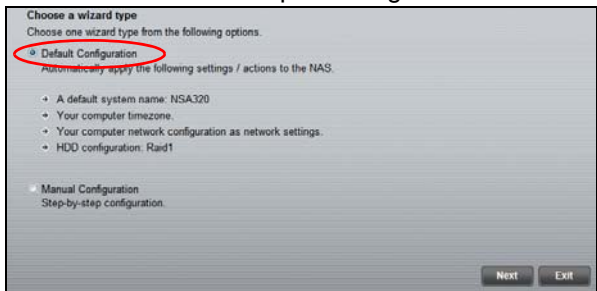
Username:

Pasoword:



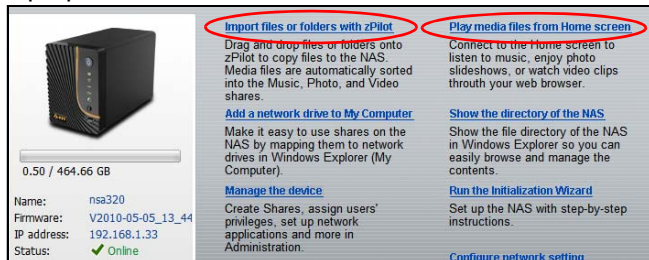
Per nome utente e password viene fatta distinzione tra maiuscole e minuscole. Può essere necessario verificare di non avere il Blocco maiuscole attivato.

4. Scegliere l'opzione consigliata **Default Configuration** (configurazione predefinita) o la configurazione manuale. Per l'opzione manuale, consultare la guida in linea o la Guida dell'utente per ulteriori informazioni. Quindi fare clic su **Next** (avanti) e seguire le istruzioni visualizzate nelle schermate successive per configurare l'NSA.



5. Adesso, è possibile utilizzare il NSA per effettuare le seguenti operazioni:
- Fare clic su **Import files or folders with zPilot** (importa file o cartelle con zPilot) per avviare zPilot. Trascinare file sull'icona di zPilot per spostarli nell'NSA. I file multimediali vengono ordinati automaticamente nelle cartelle **Music** (musica), **Photo** (foto) e **Video**. Altri tipi di file vanno nella cartella **Public** (pubblica). Per cartelle di file viene richiesto di selezionare la destinazione.

- Fare clic su **Play media files from Home screen** (riproduci file multimediali dalla Home) per godersi i propri file multimediali tramite il browser.



The screenshot shows the NSA320 web interface. On the left, there is a device image and a progress bar showing 0.50 / 464.66 GB. Below this, the device information is listed: Name: nsa320, Firmware: V2010-05-05_13_44, IP address: 192.168.1.33, and Status: Online (with a green checkmark). On the right, there are several navigation links, with two highlighted by red circles: "Import files or folders with zPilot" and "Play media files from Home screen".

Import files or folders with zPilot
 Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Play media files from Home screen
 Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

Add a network drive to My Computer
 Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

Manage the device
 Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

Show the directory of the NAS
 Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

Run the Initialization Wizard
 Set up the NAS with step-by-step instructions.

Configure network setting

6. Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su **Login** (accedi).



The screenshot shows the "NSA320 Login" dialog box. It has a title bar with "NSA320 Login" and a close button. Inside, there are two input fields: "User name:" and "Password:". Below these fields is a checkbox labeled "Remember Me". At the bottom right, there are two buttons: "Login" and "Cancel".

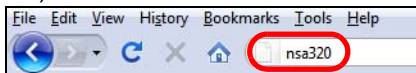
NSA - Login

In questa sezione viene spiegato come effettuare l'accesso nell'NSA dal browser.



Se non si riesce a visualizzare la schermata di login, vedere la sezione sulla risoluzione dei problemi che si trova alla fine di questa guida.

1. Aprire il browser e immettere il nome del server dell'NSA (“nsa320” o “nsa221” per impostazione predefinita).



2. Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su **Login** (accedi).

Enter Username/Password and click to login.

Username

Password

(a maximum of 14 alphanumeric, printable characters, no single and double quotes)

Keep me logged in for two weeks

Login Reset

3. Viene visualizzata la schermata **Home**.

Risoluzione dei problemi

Se non si riesce a visualizzare la schermata di login dell'NSA, provare con le istruzioni seguenti.

- Verificare che l'unità NSA sia accesa.
- Controllare i collegamenti dei cavi dell'NSA. Verificare che il LED **LAN** dell'NSA (che si trova sulla porta **LAN**) sia acceso o lampeggiante..
- Se si tentava di eseguire direttamente il login digitando il nome del server (predefinito: **nsa320** o **nsa221**) nel campo indirizzo del browser, verificare di aver digitato correttamente il nome. Se ciò non funziona, provare a utilizzare l'NAS Starter utilità.
- Verificare che l'indirizzo IP del computer appartenga la stessa subnet dell'indirizzo IP dell'NSA. È possibile utilizzare l'utilità di analisi per trovare l'indirizzo IP dell'NSA. Vedere l'appendice della Guida utente relativa alla configurazione dell'indirizzo IP del computer per le istruzioni su come cambiare l'indirizzo IP del computer. Saltare questa sezione se si è a conoscenza della presenza di router tra il computer e l'NSA (come ad esempio se ci si connette a Internet tramite router).

- Pingare l'NSA dal computer. Assicurarsi che la scheda Ethernet del computer sia installata e correttamente funzionante. In un computer (Windows), fare clic su **Start, (Tutti i) Programmi, Accessori** e quindi **Prompt dei comandi**. Nella finestra del **Prompt dei comandi**, digitare "ping" seguito dall'indirizzo IP dall'NSA e premere [INVIO]. Utilizzare l'utilità di analisi per trovare l'indirizzo IP dell'NSA se non lo si conosce.
- Utilizzare Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, o versioni successive con JavaScript attivato.

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente."



Inleiding

De NSA maakt het mogelijk dat u bestanden deelt en van belangrijke bestanden een backup kan worden gemaakt binnen uw thuisnetwerk. U kunt ook video's en muziek afspelen en op de NSA opgeslagen fotobestanden tonen met gebruik van een mediaclient zoals de DMA-2500.

Hoe het werkt



In de bovenstaande afbeelding bevindt zich de NSA in uw thuisnetwerk. Gebruikers maken een backup en delen gegevens op de NSA. De DMA-2500 speelt de mediabestanden van de NSA op de TV. USB harde

schijf verschaft extra opslagruimte en bestanden worden direct vanuit de USB-geheugenstick gekopieerd naar de NSA d.m.v. de toets **COPY/SYNC** (kopiëren/synchroniseren).

Plaats de NSA achter een firewall en/of IDP (Intrusion Detection en Prevention) apparaat om het tegen aanvallen vanuit internet te beschermen.

Zie de Gebruikershandleiding op de bijgeleverde CD voor details van configuratie van alle functies van de NSA.

Met deze Snelstartgids kunt u:

- [Installeer Harde Schijven, 106](#)
- [Sluit de NSA aan, 112](#)
- [Toegang tot de NSA, 114](#)
- [NSA Login, 119](#)

Voor u Begint

Voor u begint heeft u het volgende nodig

- NSA
- Bijgevoegde CD die de NSA Discovery Utility en Gebruikershandleiding bevat

- Stroomkabel en stroombron (extern)
- Bijgevoegde ethernetkabel
- Eén of twee SATA I of SATA II (3,0 Gbit/s) (Serial Advanced Technology Attachment) compatibele harde schijven met 15-pin SATA stroomaansluitingen.
- Kruiskop schroevendraaier om de hard disks en de disk sledes te monteren.
- Bevestigingsbeugels (4) en schroeven (8) van de harde schijf zijn meegeleverd
- Phillips-schroevendraaier om de bevestigingsbeugels aan de harde schijf (schijven) te bevestigen
- USB-kabel (optioneel: u hebt deze alleen nodig als u de opslagcapaciteit uit wilt breiden door compatibele USB (versie 2) drivers aan te sluiten). Het wordt aanbevolen om, indien aanwezig, de eigen externe stroomaansluiting van het USB apparaat te gebruiken.
- Computer met Netwerk Interface Card (NIC) en TCP/IP geïnstalleerd.
- Netwerkkaparaatuur zoals een switch, router of hub

Installeer Harde Schijven

Wanneer u een harde schijf op de NSA installeert en een volume creert, worden alle gegevens op de schijf gewist. Als u twee harde schijven wilt installeren en ze als RAID volumes wilt configureren, wordt voor de beste prestatie aanbevolen indien dezelfde capaciteit en model schijf wordt gebruikt.

Harde schijven zijn NIET hot swappable De NSA moet uitgezet zijn voordat u harde schijven verwijderd of installeert.

Het creëren van een volume formatteert de harde schijven. Alle gegevens zullen verloren gaan. Maak een reserve kopie op een andere locatie van de bestanden van de schijf alvorens de schijf in de NSA te installeren.

1. Zorg ervoor dat de stroom- en ethernetkabels van de NSA losgemaakt zijn.

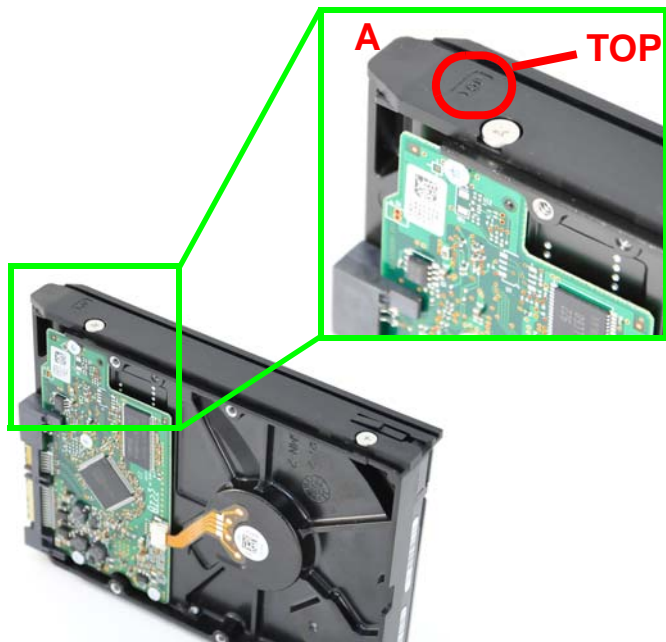
2. Plaats de NSA op een vlak oppervlak met de onderkant naar boven. Druk een schroevendraaier met een platte kop of munt in de sleuf bij het voorpaneel en verwijder het voorpaneel.



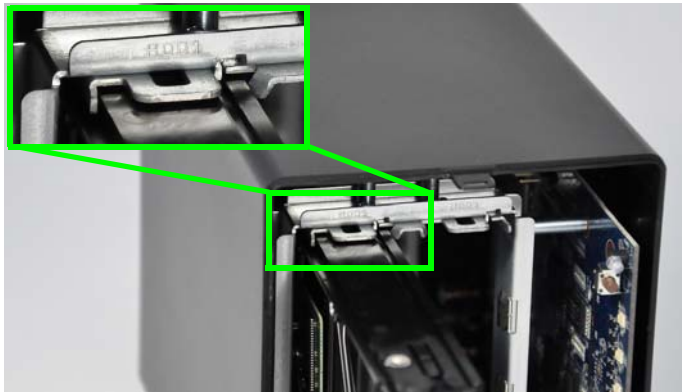
3. Plaats een bevestigingsbeugel (A) aan de zijkant van een harde schijf.



Bevestig de beugel die is gemarkeerd als **TOP** (BOVENAAN) zoals weergegeven. Richt het taps toelopende uiteinde op de aansluiting van de harde schijf (**A**). Gebruik twee van de meegeleverde schroeven om de bevestigingsbeugel aan de harde schijf te bevestigen. Bevestig de beugel die is gemarkeerd als **BOTTOM** (ONDERAAN) op dezelfde wijze aan de andere kant van de harde schijf.



- De harde schijf uitlijnen met een NSA sleuf zoals weergegeven en schuif het helemaal in de sleuf.



Herhaal stappen 3 en 4 voor de tweede harde schijf.

- Het voorpaneel bevestigen.

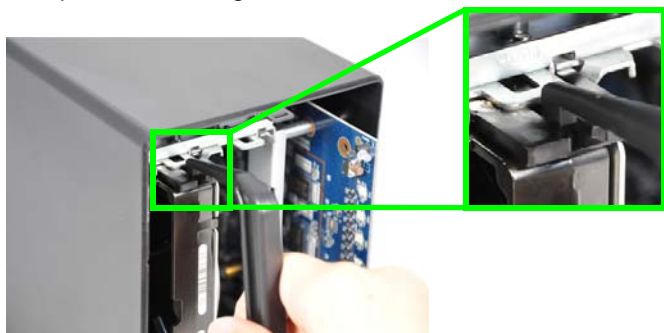


Een harde schijf verwijderen

Als u een harde schijf wilt verwijderen, gebruikt u het in de in de voorste afdekking gelegen handvat van de harde schijf.



1. Plaats een uiteinde van het handvat in de uitsparing op chassis-beugel.



2. Druk het andere uiteinde van het handvat in de uitsparing onderaan de chassis-beugel. Zorg dat het handvat is vergrendeld in beide uitsparingen.



3. Houd de NSA vast en druk uw duim tegen de voorkant van het chassis en trek de harde schijf eruit.



4. Trek het bovenste deel van het handvat eruit om het los te maken.



Sluit de NSA aan

1. Gebruik de meegeleverde Ethernet kabel om de **LAN** poort te verbinden aan de achterzijde van de NSA naar de computer, switch, of router op uw netwerk.



2. Gebruik de meegeleverde voedingstoevoer en kabel om de stekker van de **POWER** (voeding) aan de achterzijde van de NSA op een stopcontact aan te sluiten.



Gebruik ALLEEN de inbegrepen stroomaansluiting.

3. Druk op de aan/uit knop op de voorkant van de NSA om hem aan te zetten. Kijk naar de lampjes op het voorpaneel.



Als er geen lampjes aan gaan, controleer dan of de stroomkabel niet los zit en of de stroombron gevoed wordt.

- Het lampje van de aan/uit knop kleurt blauw.
- Het **SYS** lampje kleurt groen nadat het apparaat met succes is aangezet (dit duurt ongeveer 50 seconden).
- De **HDD** lampjes gaan aan als de NSA harde schijven in de schijfcompartimenten waarneemt.
- De **LAN** poort van het achterpaneel heeft een lampje dat aangaat wanneer de internetpoort correct op uw netwerk is aangesloten. Het knippert wanneer dataverkeer wordt verzonden of ontvangen.



Om de NSA uit te zetten, drukt u op de aan/uit knop en houdt deze ingedrukt totdat u een piep hoort. Laat de knop dan los.

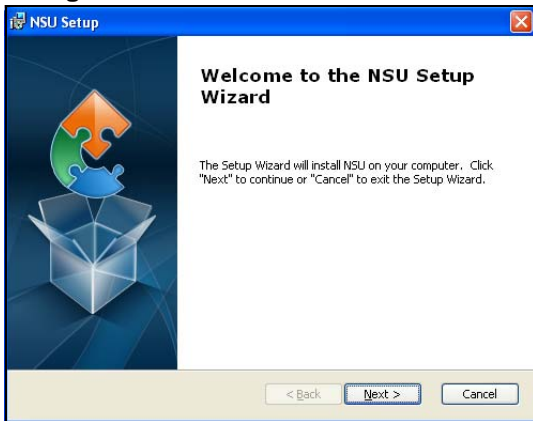
Toegang tot de NSA

1. Doe de bijgevoegde CD in de CD-Rom drive. Klik **Installeer** op het scherm dat verschijnt. Klik vervolgens op de **NAS Starter Utility** link.



Als dit scherm niet verschijnt, gebruik dan Windows Explorer (Mijn Computer) om naar de CD-ROM te gaan (gewoonlijk D-schijf).
Dubbelklikken op **setup.exe**.

2. De installatiewizard wordt gestart. Volg de instructies van het installatieprogramma. Klik op **Beëindigen** om de installatie te voltooien.



- Klik in Windows op **Start > All Programs (Alle Programma's) > ZyXEL > NSU** om het programma te starten. Indien uw computer meer dan één netwerkkaart heeft, wordt u gevraagd om er één te selecteren.



NSA Initialiseren

Zorg dat het harde schijfstation is geïnstalleerd voor de stappen worden uitgevoerd.

- Het apparaat ontdekt zowel de NSA als de informatie over uw netwerk. Klik op uw NSA toets.

NAS Discovery

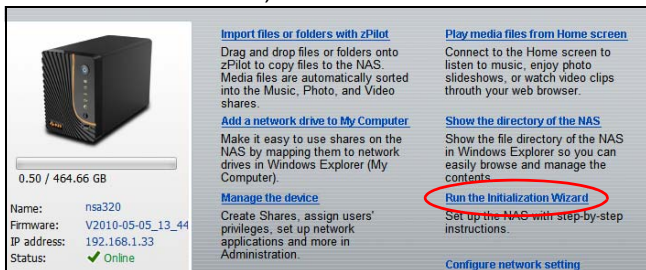
The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings. [Refresh](#)

The diagram illustrates a network setup. A wireless router is connected to a laptop (TWPC11746-04) via a wireless connection. The router is also connected to a NAS device (nsa320) via a wired connection. A tooltip for the nsa320 device shows the following information:

```

Hostname: nsa320
IP: 192.168.1.33
Model ID: NSA320
Firmware Version: V2010-05-05_13_44_03(AFO.0)b1
Status: Unreachable
    
```

2. Klik op de **Run the Initialization Wizard** (wizard initialisatie uitvoeren).



Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

Add a network drive to My Computer
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

Manage the device
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

Show the directory of the NAS
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

Run the Initialization Wizard
Set up the NAS with step-by-step instructions.

Configure network setting

0.50 / 464.66 GB

Name: nsa320
Firmware: V2010-05-05_13_44
IP address: 192.168.1.33
Status: ✔ Online

3. Voer zowel de standaardgebruikersnaam '**admin**' als het standaardwachtwoord '**1234**' in en klik op **Next** (volgende).

Welcome

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

Username:

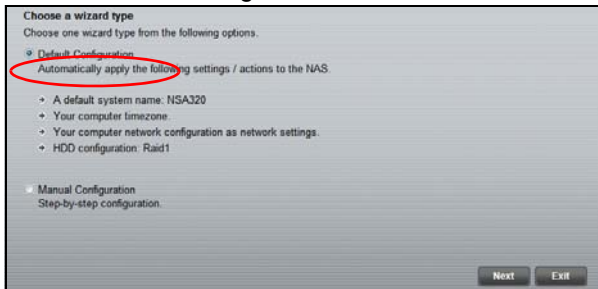
Password:

Next **Exit**



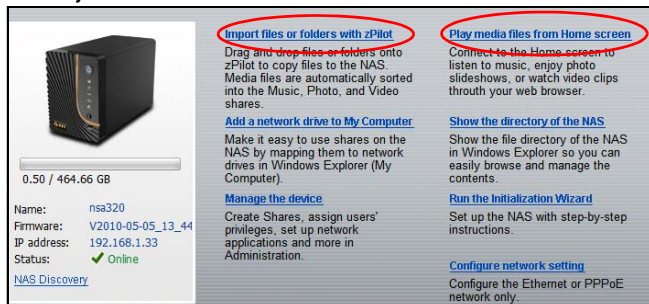
De gebruikersnaam en het paswoord zijn hoofdlettergevoelig. Controleer of u niet de hoofdlettertoetsen aan heeft staan.

4. Kies **Default Configuration** (standaardconfiguratie) (aangeraden) of handmatige configuratie. Voor de handmatige optie raadpleegt u de help of de gebruikershandleiding voor verdere informatie. Klik vervolgens op **Next** (volgende) en volg de schermen om de NSA te configureren.



5. U kunt nu de NSA gaan gebruiken en het volgende doen:
- Klik op **Import files or folders with zPilot** (bestanden of mappen met de zPilot importeren) om de zPilot te lanceren. Sleep bestanden naar het pictogram zPilot om ze naar de NSA te verplaatsen. Mediabestanden worden automatisch in de mappen **Music** (muziek), **Photo** (foto) en **Video** gesorteerd. Andere bestandstypes gaan naar de map **Public** (openbaar). Voor mappen of bestanden wordt u gevraagd om de doelbestemming in te voeren.

- Klik op **Play media files from Home screen** (mediabestanden van het thuis scherm afspelen) om uw mediabestanden d.m.v. uw webbrowser te kunnen bekijken.

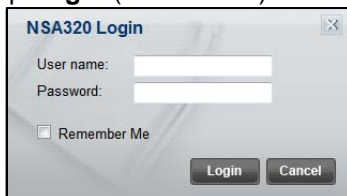


The screenshot shows the NSA320 web interface. On the left, there is a device image and a progress bar showing 0.50 / 464.66 GB. Below this, the device details are listed: Name: nsa320, Firmware: V2010-05-05_13_44, IP address: 192.168.1.33, Status: Online (with a green checkmark), and a link for NAS Discovery.

On the right, there are several navigation options, each with a red circle around the text:

- Import files or folders with zPilot**: Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares. [Add a network drive to My Computer](#) (Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer)). [Manage the device](#) (Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration).
- Play media files from Home screen**: Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser. [Show the directory of the NAS](#) (Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents). [Run the Initialization Wizard](#) (Set up the NAS with step-by-step instructions). [Configure network setting](#) (Configure the Ethernet or PPPoE network only).

6. Voer zowel de gebruikersnaam als het wachtwoord in en klik op **Login** (aanmelden).



The screenshot shows the NSA320 Login dialog box. It has a title bar that says "NSA320 Login" and a close button (X). The form contains the following fields and controls:

- User name: [text input field]
- Password: [password input field]
- Remember Me
- Buttons: Login, Cancel

NSA Login

Dit deel toont u hoe u zich vanuit uw webbrowser kunt aanmelden bij de NSA.



Als u niet in het login scherm kunt komen, wordt verwezen naar de het deel "troubleshooting" achterin deze handleiding.

1. Open uw webbrowser en typ de naam van de server van de NSA (standaard "nsa320" of "nsa221").



2. Voer zowel de gebruikersnaam als het wachtwoord in en klik op **Login** (aanmelden).

3. Het **Home** scherm verschijnt.

Troubleshooting

Probeer het volgende als u het NSA login scherm niet inkomt.

- Zorg dat de NSA aan staat.
- Controleer de kabelaanluitingen van de NSA. Controleer of de NSA **LAN** LED van de (die zich van in de **LAN** poort bevindt) aan is of knippert.
- Als u heeft geprobeerd om direct in te loggen door de servernaam in te toetsen (standaardinstelling **nsa320** of **nsa221**) in het adresveld van uw webbrower, controleer dan of u het adres juist getypt heeft. Als er dan nog geen verbinding is, probeer dan de NAS Starter Utility stappen nogmaals.
- Zorg ervoor dat het IP-adres van uw computer zich in het zelfde subnet als het IP-adres van NSA bevindt. U kunt de zoekhulp gebruiken om het IP-adres van NSA te vinden. Zie de appendix van de Gebruikshandleiding voor het instellen van het IP-adres van uw computer in het geval u dit wilt veranderen. Sla dit over als u weet dat zich routers bevinden tussen uw computer en de NSA (zoals wanneer u via het Internet verbinding maakt).

- Ping de NSA van uw computer. Zorg ervoor dat dat Ethernet adapter van uw computer geïnstalleerd is en goed werkt. Klik op een (Windows) computer, **Start**, **(Alle) Programma's, Accessoires** en vervolgens **Opdrachtregel**. Typ in het **Opdrachtregel** venster "ping" gevolgd door het IP-adres van de NSA en druk op [ENTER]. Gebruik de zoekhulp om het IP-adres van de NSA te vinden als u dit niet weet.
- Gebruik Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, of latere versies hiervan met JavaScript aan.

Introduktion

NSA låter dig dela filer och säkerhetskopiera data på ditt nätverk i hemmet. Du kan även spela upp video, musik och visa fotofiler som är lagrade i NSA med hjälp av en medieklient som t.ex. DMA-2500.

Så här fungerar det



Ovanför visas NSA i ett hemmanätverk. Användare säkerhetskopierar och delar data på NSA. DMA-2500 spelar upp NSA:s mediefiler på TV:n. En USB-hårddiskenhet ger extra lagringsutrymme och filer kopieras direkt från USB-minnet till NSA med knappen **COPY/SYNC**.

Placera NSA bakom en brandvägg och/eller IDP-enhet (Intrusion Detection and Prevention) för att skydda den mot attacker från Internet.

Se bruksanvisningen på den medföljande CD-skivan för information om alla funktioner hos NSA.

Denna snabbstartguide visar hur du:

- [Installerar hårddiskenheter, 125](#)
- [Ansluter NSA, 131](#)
- [Ordnar åtkomst till NSA, 133](#)
- [Loggar in på NSA, 137](#)

Innan du börjar

Du behöver följande innan du kan komma igång:

- NSA
- Den medföljande CD-skivan innehållande NSA-upptäcktsverktyg och bruksanvisning
- Strömkabel och strömadapter (extern)
- Medföljande Ethernet-kabel
- En eller två SATA I eller SATA II kompatibla hårddiskar med 15-stifts SATA-strömanslutning

- Stjärnskruvmejsel för att montera hårddisken i diskfacket
- Medföljande hårddiskchassifästen (4) och skruvar (8)
- Stjärnskruvmejsel för att ansluta chassifästen till hårddisk(ar)
- USB-kabel (tillval: Du behöver bara denna ifall du vill utöka lagringskapaciteten genom att ansluta kompatibla USB-enheter (USB 2.0)). Det rekommenderas att USB-enheten använder en egen extern strömadapter, om sådan finns.
- Dator med nätverkskort och TCP/IP installerat
- Nätverksenhet som exempelvis en switch, router eller hubb.

Installerar hårddiskenheter

När du installerar en hårddiskenhet på NSA och skapar en volym, raderas all befintliga data på disken. Om du vill installera två hårddiskenheter och konfigurera dem som RAID-volymer, rekommenderas du att använda samma diskstorlek och modell för bästa prestanda.

Hårddiskenheter medger INTE utbyte under drift (hot swap). NSA måste stängas av innan du tar bort eller installerar en eller flera hårddiskenheter.

När du skapar en volym formateras hårddiskarna. All data förloras. Säkerhetskopiera eventuella filer på hårddisken till en annan plats innan du installerar disken i NSA.

1. Kontrollera att ström- och Ethernet-kablar är bortkopplade från NSA.

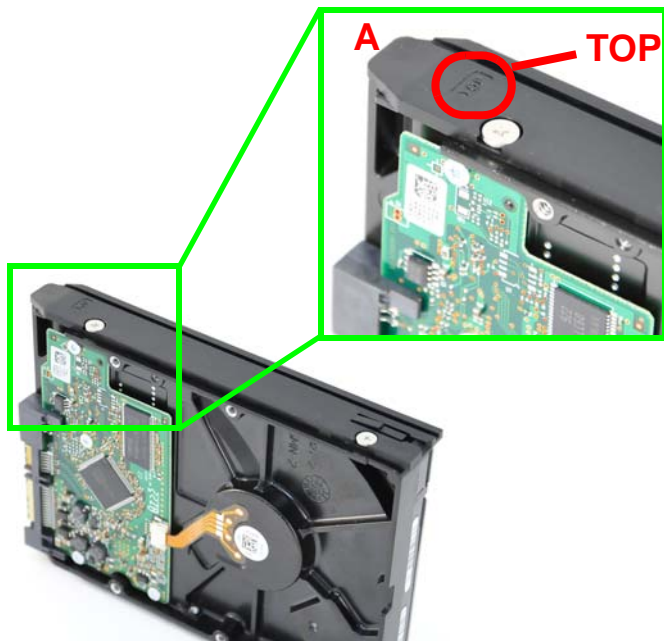
2. Placera NSA på ett plant underlag med den undre panelen uppåtvänd. Tryck in en platt skruvmejsel eller ett mynt i springan nära frontpanelen och ta bort frontpanelen.



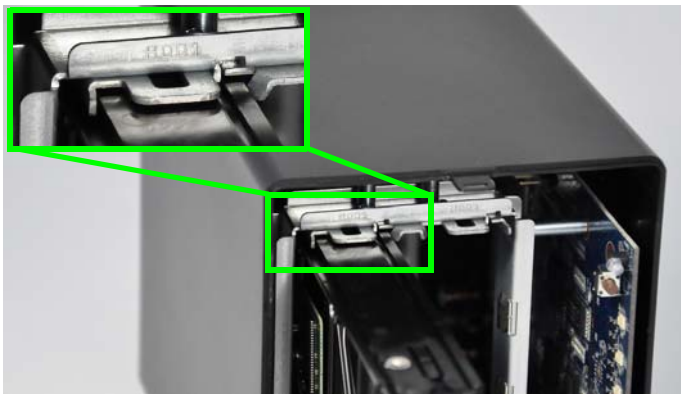
3. Placera ett chassifäste (A) på sidan av en hårddisk.



Anslut fästet märkt **TOP** (topp) enligt bild. Rikta den avsmalnande änden mot hårdiskens anslutningsdel (**A**). Använd två av de medföljande skruvarna för att ansluta chassifästet till hårddisken. Anslut fästet märkt **BOTTOM** (botten) på andra sidan av hårddisken på samma sätt.

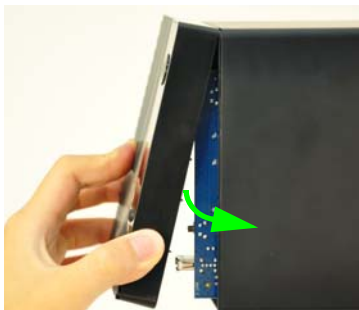


4. Passa in hårdiskens i ett NSA fack enligt bild och för in hårdisken helt och hållet i facket.



Upprepa steg 3 och 4 för den andra hårdisken.

5. Anslut frontpanelen.

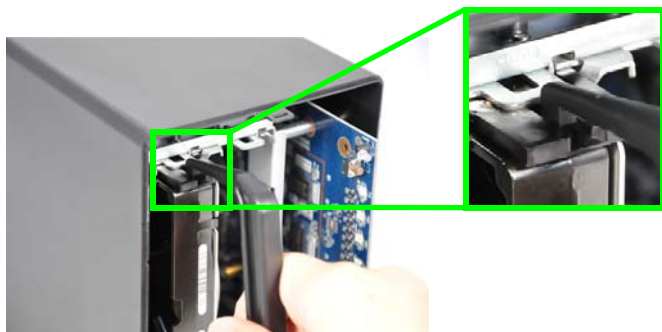


Ta bort en hårddisk

Om du behöver ta bort en hårddiskenhet, använd handtaget för hårddiskborttagning som sitter inuti den främre luckan.



1. Placera ena änden av handtaget i det övre chassifästets skåra.



2. Tryck in den andra handtagsänden i skåran på det nedre chassifästet. Se till att handtaget är låst i båda skåror.



3. Håll i NSA och tryck tummen mot chassits framsida och dra ut hårddisken.



4. Dra övre delen av handtaget uppåt för att frigöra det.



Ansluter NSA

1. Använd bifogad Ethernet-kabel för att ansluta **LAN** -porten på baksidan av NSA till en dator, switch, eller router på ditt nätverk.



2. Använd den medföljande strömkällan och strömsladden för att ansluta uttaget **POWER** baktill på NSA till ett eluttag.

Använd ENBART den medföljande strömkällan.



3. Tryck på strömknappen framtill på NSA för att sätta igång den. Titta på frontpanelens lampor.



Om ingen lampa tänds, kontrollera att strömkabeln är ordentligt ansluten och att strömadaptern är påslagen.

- Strömlampknappen lyser blå.
- Lampan **SYS** lyser grön efter lyckad start (det tar ungefär 50 sekunder).
- Lamporna **HDD** tänds om NSA detekterar hårddiskenheter i diskfacken.
- Bakpanelens **LAN**-port har en lampa som tänds om Ethernet-porten är rätt ansluten till ditt nätverk. Den blinkar medan trafik skickas eller tas emot.



Du stänger av NSA genom att trycka in och halla kvar strömknappen tills du hör en signal. Sedan slapper du knappen.

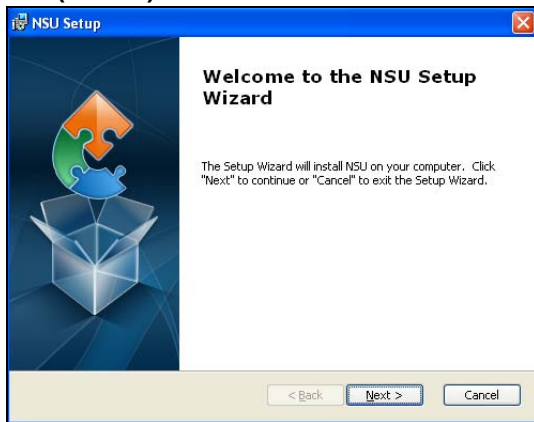
Ordnar åtkomst till NSA

1. Sätt in den medföljande CD-skivan i din CD-ROM-enhet. Klicka på **Setup** (inställning) på skärmen som visas. Klicka därefter på länken **NAS Starter Utility**.



Om denna skärmbild inte visas, använd Windows Explorer (utforskaren-den här datorn) för att gå till CD-ROM (vanligtvis enhet D). Dubbelklicka på **setup.exe**.

2. Installationsguiden startar. Följ installationsprogrammets instruktioner. Klicka på **Finish (slutför)** för att slutföra installationen.



3. I Windows, klicka på **Start > All Programs > ZyXEL > NSU** för att köra upptäcktsverktyget. Om din dator har fler än ett nätverkskort, uppmanas du att välja ett av dem.



NSA Initiering

Kontrollera att du har installerat hårddisken innan du utför följande steg.

1. Verktöget detekterar NSA och information om ditt nätverk. Klicka på knappen för NSA.

NAS Discovery

The following picture shows the NAS in the network. You can diagnose the NAS connection status and choose one NAS to get related information or do some further settings. [Refresh](#)

Wired

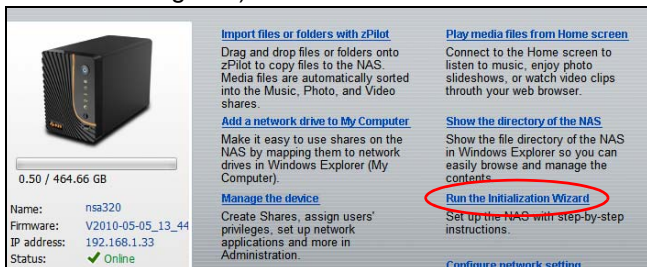
Wireless

nsa320

Hostname: nsa320
IP: 192.168.1.33
Model ID: NSA320
Firmware Version: V2010-05-05_13_44_03(AFO.0)b1
Status: Unreachable

TWPC11746-04

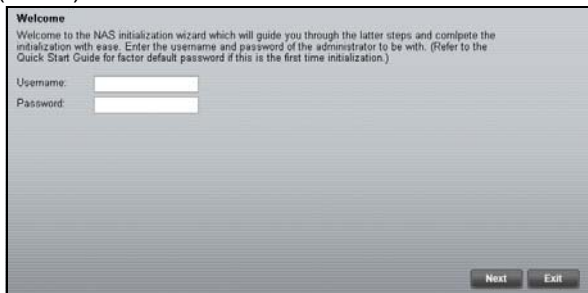
2. Klicka på **Run the Initialization Wizard** (kör installationsguide).



The screenshot shows the DSM interface with the following elements:

- Storage:** 0.50 / 464.66 GB
- Device Information:**
 - Name: nsa320
 - Firmware: V2010-05-05_13_44
 - IP address: 192.168.1.33
 - Status: ✔ Online
- Navigation Links:**
 - [Import files or folders with zPilot](#)
 - [Add a network drive to My Computer](#)
 - [Manage the device](#)
 - [Play media files from Home screen](#)
 - [Show the directory of the NAS](#)
 - [Run the Initialization Wizard](#) (circled in red)
 - [Configure network settings](#)

3. Ange standardanvändarnamnet '**admin**' och standardlösenordet '**1234**' och klicka på **Next** (nästa).



The 'Welcome' screen contains the following text and fields:

Welcome to the NAS initialization wizard which will guide you through the latter steps and complete the initialization with ease. Enter the username and password of the administrator to be with. (Refer to the Quick Start Guide for factor default password if this is the first time initialization.)

Username:

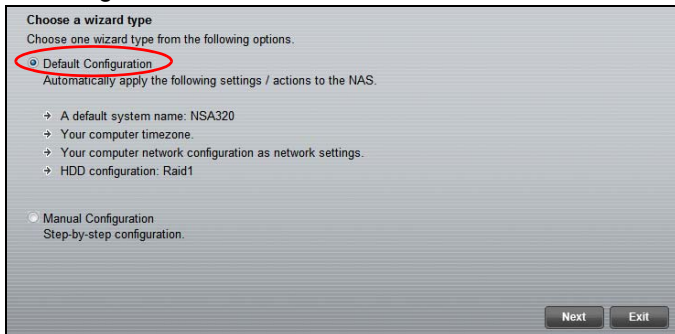
Password:

Buttons: **Next** and **Exit**



Användarnamn och lösenord är skiftlägeskänsliga. Kontrollera att du inte har låst tangentbordet i läget för versaler (tangenten Caps Lock).

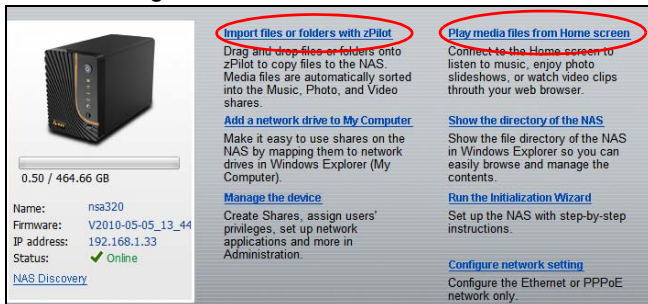
4. Välj **Default Configuration** (standardkonfiguration) (rekommenderas) eller manuell konfiguration. Om du väljer det manuella alternativet, se hjälpen eller bruksanvisningen för mer information. Klicka därefter på **Next** (nästa) och följ skärmarna för att konfigurera NSA.



5. Du kan nu använda NSA och göra följande:

- Klicka på **Import files or folders with zPilot** (importera filer eller mappar med zPilot) för att starta zPilot. Dra filer till zPilot-ikonen för att flytta dem till NSA. Mediefiler sorteras automatiskt i mapparna **Music** (musik), **Photo** (foto) och **Video**. Andra typer av filer placeras i mappen **Public** (allmän). När det gäller filmappar uppmanas du att välja måldestination.

- Klicka på **Play media files from Home screen** (spela mediefiler från hemsärm) för att kunna njuta av dina mediefiler genom din webbläsare.



0.50 / 464.66 GB

Name: nsa320
Firmware: V2010-05-05_13_44
IP address: 192.168.1.33
Status: ✔ Online
[NAS Discovery](#)

Import files or folders with zPilot
Drag and drop files or folders onto zPilot to copy files to the NAS. Media files are automatically sorted into the Music, Photo, and Video shares.

[Add a network drive to My Computer](#)
Make it easy to use shares on the NAS by mapping them to network drives in Windows Explorer (My Computer).

[Manage the device](#)
Create Shares, assign users' privileges, set up network applications and more in Administration.

Play media files from Home screen
Connect to the Home screen to listen to music, enjoy photo slideshows, or watch video clips through your web browser.

[Show the directory of the NAS](#)
Show the file directory of the NAS in Windows Explorer so you can easily browse and manage the contents.

[Run the Initialization Wizard](#)
Set up the NAS with step-by-step instructions.

[Configure network setting](#)
Configure the Ethernet or PPPoE network only.

6. Ange ditt användarnamn och lösenord och klicka på **Login** (inloggning).

NSA320 Login ✕

User name:

Password:

Remember Me

Loggar in på NSA

Detta avsnitt visar hur du loggar in på NSA från din webbläsare.



Om du inte kan komma till inloggningskärmen, se felsökningsavsnittet i slutet av denna guide.

1. Öppna din webbläsare och skriv in servernamnet för NSA ("nsa320" eller "nsa221" som standard).



2. Ange ditt användarnamn och lösenord och klicka på **Login** (inloggning).

Enter Username/password and click to login.

Username:

Password:

(a maximum of 14 alphanumeric, printable characters, no single and double quotes)

Keep me logged in for two weeks

Login Reset

3. Skärmen **Home** (min NSA) visas.

Felsökning

Pröva följande om du inte lyckas komma till inloggningskärmen för NSA.

- Kontrollera att NSA är påslagen.
- Kontrollera NSAs kabelanslutningar. Kontrollera att NSAs **LAN**-lampa (som sitter på **LAN**-porten) lyser eller blinkar.
- Om du försökte logga in direkt genom att ange servernamn (standard **nsa320** eller **nsa221**) i webbläsarens adressfält, kontrollera att du skrev in det rätt. Om det ändå inte fungerar, gå igenom stegen för NAS Starter Utility igen.
- Kontrollera att datorns IP-adress finns i samma subnet som NSAs IP-adress. Du kan använda upptäcktsverktyget för att hitta NSAs IP-adress. Se bruksanvisningens bilaga om hur du ställer in eller ändrar datorns IP-adress. Hoppa över detta om du vet att det finns routrar mellan din dator och NSA.
- Pinga NSA från din dator. Kontrollera att datorns Ethernet-adapter är installerad och fungerar som den ska. I en (Windows) dator, klicka på **Start**, (**All Programs**, **Accessories** (tillbehör) och sedan på **Command Prompt** (kommandoprompt). I fönstret

Command Prompt, ange "ping" följt av NSAs IP-adress och tryck sedan på [ENTER]. Använd upptäcktsverktyget för att hitta NSAs IP-adress om du inte känner till den.

- Använd Internet Explorer 6.0, Mozilla Firefox 2.00, eller senare versioner av dessa med JavaScript aktiverat.

ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL
<p>Viewing a Product's Certifications</p> <ul style="list-style-type: none"> • Go to www.zyxel.com. • Select your product from the drop-down list box on the ZyXEL home page to go to that product's page. • Select the certification you wish to view from this page. 	<p>Vorgehensweise zum Aufrufen einer Produktzertifizierung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gehen Sie auf www.zyxel.com. • Wählen Sie Ihr Produkt aus der Auswahlliste auf der ZyXEL Homepage aus, um die Seite des entsprechenden Produkts aufzurufen. • Wählen Sie die Zertifizierung, die Sie von dieser Seite aus aufrufen möchten. 	<p>Procedimiento para ver las certificaciones de un producto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vaya a www.zyxel.com. • Seleccione el producto que desea en el cuadro de lista desplegable que se encuentra en la página principal de ZyXEL para obtener acceso a la página de dicho producto. • Seleccione la certificación que desea ver en esta página.
FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
<p>Procédure permettant de consulter une(les) Certification(s) du Produit</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connectez vous sur www.zyxel.com. • Sélectionnez votre produit dans la liste déroulante se trouvant sur la page d'accueil ZyXEL pour accéder à la page du produit concerné. • Sélectionnez sur cette page la certification que vous voulez consulter. 	<p>Procedura per visualizzare le certificazioni di un prodotto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Andare alla pagina www.zyxel.com • Nel sito ZyXEL, selezionare il proprio prodotto dall'elenco a discesa per andare alla pagina di quel prodotto. • Da questa pagina selezionare la certificazione che si vuole vedere. 	<p>Procedure voor het opvragen en het inzien van product certificering(en)</p> <ul style="list-style-type: none"> • U gaat met uw browser naar de website: www.zyxel.com • U kunt nu de product pagina opvragen door op de ZyXEL thuispagina het product te selecteren uit de lijst • Nu selecteert u de certificering die u wilt inzien
SVENSKA		
<p>Procedur för att visa en produkts certifikat</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gå till www.zyxel.com • Välj din produkt från rullgardinslistrutan på ZyXEL:s hemsida för att gå till denna produkts sida. • Välj det certifikat du vill titta på från denna sida. 		

Declaration of Conformity

Product information

Product Name : 2-Bay Power Media Server
Model Number : NSA320

Produced by

Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add. : No. 2, Gongye E. 9th Rd., East Dist., Hsinchu City 300, Taiwan

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EMC:	Safety :
EN 55022:2006+A1: 2007	EN 60950-1: 2006 + A11:2009
EN 55024:1998+A1: 2001+A2: 2003	Erp:
EN 61000-3-2: 2006	COMMISSION REGULATION (EC)
EN 61000-3-3: 2008	No 1275/2008
	COMMISSION REGULATION (EC)
	No 278/2009
	RoHS 2.0 : 2011/65/EU


The Product herewith complies with requirements of the following Directive :
The Low Voltage Directive 2006/95/EC , The EMC Directive 2004/108/EC,
The R& TTE Directive 99/5/EEC , The ErP Directive 2009/125/EC,
The RoHS Directive 2011/65/EU and carries the CE -marking accordingly.

The TCF-File is located at:

Local contact for regulatory topics only :

Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Address : Hsinchu Office : No. 2, Gongye E. 9th Rd., East Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
: No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan
TAIPEI Office : 11F., NO.223, SEC. 3, BEIXIN RD., XINDIAN DIST., NEW
TAIPEI CITY 23143, TAIWAN (R.O.C.)

Person is responsible for marking this declaration:

Thomas Wei	Senior Director
_____	Quality Management Department
Name (Full Name)	Position/ Title
2012-07-12	

ENGLISH**Green Product Declaration**

RoHS Directive 2011/65/EU



WEEE Directive 2002/96/EC
(WEEE: Waste Electrical and Electronic
Equipment)
2003/108/EC



Declaration Signature: *Thomas Wei*
Name/Title: Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.
Date (yyyy/mm/dd): 2012/07/09

DEUTSCH**Grünes Produkt Erklärung**

RoHS Richtlinie 2011/65/EU



ElektroG Richtlinie 2002/96/EG
(WEEE: Über Elektro- und
Elektronik-Altgeräte)
2003/108/EC



Unterschrift des Erklärenden: *Thomas Wei*
Name/Title: Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.
Date (yyyy/mm/dd): 2012/07/09

ESPAÑOL**Declaración de Producto Ecológico**

Directiva RoHS 2011/65/UE



Directiva RAEE 2002/96/CE
(RAEE : Residuos de Aparatos
Eléctricos y Electrónicos)
2003/108/CE



Firma de declaración: *Thomas Wei*
Nombre/Título: Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.
Fecha (aaaa/mm/dd): 2012/07/09

FRANÇAIS**Déclaration de Produit Vert**

Directive RoHS 2011/65/UE



Directive DEEE 2002/96/CE
(DEEE : déchets d'équipements
électriques et électroniques)
2003/108/CE



Signature de la déclaration: *Thomas Wei*
Nom/Titre : Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.
Date (aaaa/mm/jj) : 2012/07/09

ITALIANO**Prodotto dichiarazione di verde**

Direttiva RoHS 2011/65/UE



Direttiva RAEE 2002/96/CE
(RAEE: Rifiuti di Apparecchiature
Elettriche ed Elettroniche)
2003/108/CE



Firma dichiarazione:

Nome/titolo: Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.

Data (aaaa/mm/gg): 2012/07/09

Handwritten signature of Thomas Wei in black ink.

NEDERLANDS**Productmilieuverklaring**

RoHS Richtlijn 2011/65/EU



AEEA-Richtlijn 2002/96/EG
(AEEA: Afgedankte Elektrische en
Elektronische apparatuur)
2003/108/EG



Verklaringshandtekening:

Naam/titel: Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.

Datum(jjjj/mm/dd): 2012/07/09

Handwritten signature of Thomas Wei in black ink.

SVENSKA**Miljödeklaration**

RoHS Direktiv 2011/65/EU



WEEE Direktiv 2002/96/EG
(WEEE: om avfall som utgörs av eller
innehåller elektriska eller elektroniska
produkter)
2003/108/EG



Deklaration undertecknad av:

Namn/Titel: Thomas Wei / Quality Management
Department/ Senior Director.

Datum (åååå/mm/dd): 2012/07/09

Handwritten signature of Thomas Wei in black ink.